

116 St-Charles Sud,
(angle St-Jacques), Granby 6124

A ne pas répéter

On raconte que Jean Michel apprécie la pêche sous la glace au point d'avoir sa propre cabane dès l'hiver prochain...

— O —

Le maire Louis Choinière est fort en calembours pour raconter les aventures de sa municipalité en eaux troubles...

— O —

Les consœurs et confrères de travail de Louis Lapierre, qui rentre aujourd'hui d'une semaine



de vacances, ont bien hâte de voir s'il aura meilleure mine qu'au moment de son départ...

— O —

De plus en plus populaire, le confrère Guy Choinière reçoit maintenant du courrier d'aussi loin que Halifax...

— O —

Hermas Vachon s'ennuyait tellement de la neige qu'il est revenu de Floride avant qu'elle fonde...

La Quotidienne

511
4516

MERCEDES-BENZ

Automobiles piedmont

335 St-Vallier, Granby 378-2212
(entre Cowie et St-Jacques)

L-04897

Deux bébés phoques naissent au Zoo de Granby

par **Gérald Dallaire**

GRANBY — Le Zoo de Granby compte deux pensionnaires de plus depuis la naissance en février dernier de deux bébés phoques, un mâle et une femelle.

Les mères des bébés phoques gris, communément appelés "phoques à tête de cheval", ont mis bas les 17 et 22 février, après une période de gestation de 350 jours. A leur naissance, les bébés phoques pesaient 33 livres et mesuraient 30 pouces.

Si ces deux naissances se sont bien déroulées, une troisième femelle a mis bas avant terme, en janvier, et a ainsi perdu son rejeton mort-né.

Le sevrage des bébés phoques se fait normalement trois semaines après la naissance. C'est la mère seule, très maternelle, qui s'occupe de ses rejetons. "Elle est très agressive et cela prend deux à trois semaines avant que le mâle puisse l'approcher à nouveau", explique le gardien du Zoo, Réjean Fontaine.

Accouchement hors de l'eau

Les bébés phoques ne savent pas nager à leur naissance mais ils flottent comme des bouchons. Ils pourront nager lorsqu'au bout de 21 jours, ils subiront leur première mue.

Tout comme l'accouplement, l'accouchement se fait hors de l'eau. La mère met bas le soir ou très tôt le matin, de préférence quand la température est douce. L'espérance de vie des phoques est d'environ 40 ans. Un mâle adulte pèse 400 livres, tandis que le poids de la femelle adulte est d'environ 200 livres.

Avec ces deux nouvelles naissances, le Zoo de Granby possède désormais quatre phoques gris femelles et deux mâles.

Météo

SITUATION GÉNÉRALE

Une dépression passant sur le centre du Québec a amené une masse d'air doux sur le sud-ouest de la province au cours de la fin de semaine. Le mercure est monté à plus de 10 degrés à Montréal et Hull, sous un ciel ensoleillé. Une très large crête de haute pression repoussera la dépression vers l'Atlantique, dégagement en matinée.

MONTREAL

Ensoleillé par la suite. Froid. Vents du secteur nord de 30 à 50 km-h. Température stationnaire à près de -8. Mardi: ensoleillé et très froid.

ESTRIE

Dégagement en matinée. Généralement ensoleillé par la suite. Vents du secteur nord de 30 à 50 km-h. Froid. Température stationnaire entre -7 et -10. Mardi: ensoleillé et très froid.

Pour en savoir davantage, écoutez la météo détaillée à la 25e minute de chaque heure d'antenne.

CHCF 1450



ANTONIN BACHAND & FILS LTEE

ASSURANCE GÉNÉRALE

569 Boul. Boivin, Granby, J2G 2L9

Jean-Marie Bachand C.d'A.Ass. Tél.: 378-7945

Guyline Bachand C.d'A.Ass. Tél.: 378-7911

A Cowansville

Un policier sauve une sexagénaire de la noyade

par **Gérald Dallaire**

COWANSVILLE — Un policier de la Sûreté municipale de Cowansville, Robert Paquette, a sauvé d'une mort certaine une femme d'une soixantaine d'années qui se noyait dans la rivière Yamaska, derrière la rue Principale à Cowansville, hier midi.

Il était 11h46 quand le policier Paquette, qui se dirigeait alors vers les bureaux de la SM pour prendre son quart de travail, a été avisé qu'une personne était en train de se noyer dans la Yamaska. Deux minutes plus tard, il était sur les lieux du drame.

"Je suis arrivé sur le côté sud de la rivière. J'ai vu la dame de l'autre côté. J'ai traversé la passerelle en courant aussi vite que c'est possible de le faire", raconte le policier.

Rendu de l'autre côté, l'agent Paquette a enlevé son manteau. Il a attaché un câble à sa ceinture et demandé à un citoyen qui se trouvait là de le retenir. "J'ai essayé de m'avancer sur la glace en marchant mais elle a tout de suite défoncé".

C'est donc en se couchant et en rampant sur la glace que le policier a pu atteindre la dame.

"Elle grelottait et n'avait plus aucune force", explique-t-il. Après quelques efforts, le policier a réussi à la sortir de l'eau et à la ramener sur la rive.

"Je l'ai fait marcher pour aider la circulation du sang. Je l'ai ensuite transportée jusqu'à l'hôpital de Cowansville". Hier soir, la rescapée était hors de danger même si elle était toujours hospitalisée.

Même si toutes les circonstances du drame ne sont pas connues pour le moment, il est possible que la sexagénaire ait glissé jusque dans l'eau en dévalant une pente abrupte sur 25 pieds. La Yamaska est encore gelée à cette époque de l'année. Mais à l'endroit de l'incident, une conduite d'égout pluvial empêche la formation de glace sur un diamètre d'environ 30 pieds.

C'est la deuxième fois en quelques années que le policier Paquette se jette à l'eau à cet endroit pour tenter de sauver des vies humaines. "J'ai fait mon travail de policier", dit-il humblement.

Même si le sauvetage l'a évidemment épuisé, le policier a pris son quart de travail qui débutait normalement à midi. "J'ai pris une douche et je suis rentré à l'ouvrage".

Individu arrêté relativement à la mort d'un policier du N.-B.

FREDERICTON

(PC) — La police du Massachusetts a arrêté, hier soir, un Américain âgé de 24 ans en rapport avec le meurtre de l'agent Emmanuel Aucoin de la police routière du Nouveau-Brunswick abattu plus tôt au cours de la journée. Il s'agit d'Anthony P. Romeo, de Locust Valley, une localité de l'état de New York.

L'agent Aucoin, âgé de 31 ans, a été trouvé mort à 10 heures dimanche matin, dans sa voiture de patrouille immobilisée en bordure d'une route isolée de la banlieue de Fredericton.

Plusieurs heures

après le drame, des policiers américains ont épinglé Anthony P. Romeo à l'aéroport Logan, de Boston, alors qu'il descendait d'un avion de Delta, en provenance de Bangor, Maine, ville située à 225 kilomètres du lieu du crime.

L'individu est domicilié à Locust Valley,

dans l'état de New York, ont indiqué les policiers.

Un poste de télévision de Bangor, dans le Maine, a par ailleurs révélé que l'agent Aucoin avait été abattu d'une balle de carabine de haute puissance à la tête, alors qu'il était assis derrière son volant et occupé à rédi-

ger une contravention pour excès de vitesse à un automobiliste qu'il avait intercepté.

Il s'agit du troisième meurtre de policier depuis le début de l'année et le premier meurtre de policier au Nouveau-Brunswick depuis 1977. Les forces policières de cette province comptent 150 agents.

Sept personnes sont mortes au cours du week-end

MONTREAL (PC) — Au moins sept personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec pendant le week-end.

Une femme de 35 ans, Anna Charest, de Montréal, est décédée dans la nuit de samedi à dimanche après avoir été happée par un autobus de la STCUM. L'accident est survenu vers 22h45 samedi à l'angle des rues Hochelaga et Davidson. Mme Charest était journaliste chez Maclean-Hunter.

Un homme a été mortellement happé par une automobile samedi matin, près de sa résidence du deuxième rang à Daveluyville. La victime est Henri Bergeron, âgé de 67 ans.

Un homme de 63 ans, Jean-Marie Laliberté, de St-Romuald, s'est noyé samedi matin dans le fleuve Saint-Laurent.

A Delson, au sud-ouest de Montréal, une femme âgée de 81 ans, Blanche Jones, a péri dans l'incendie d'une maison dans la nuit de vendredi à samedi.

La route a également fait deux victimes vendredi soir. Il s'agit de Pierrette Chalifoux-Carrier, 55 ans, de Montréal-Nord, et de Christian Lemay, 27 ans, de Trois-Rivières.

Enfin, à Drummondville, une femme d'une soixantaine d'années a été happée par un train vendredi soir.

Sommaire

Commentaires	8
Décès	15
Grands titres	9
Jeux	14
Petites annonces	12
Sports	16
Statistiques	22

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 136, rue Principale, Granby, J2G 2V4, 375-4555, et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans-Canada (1982) inc.

Guy Crovier

éditeur et directeur général

François Thouin

trésorier et directeur du personnel

Réal Marchessault

directeur de l'information

Valère Audy

éditorialiste

Gilles Gagnon

directeur de la publicité

Jean Nil Laplante

directeur du tirage

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est. Courrier de seconde classe. Enregistrement no. 0679



Selon le quotidien The Gazette

Désourdy Inc aurait réalisé un profit de \$151,898 dans la vente d'une parcelle de terrain de Hyundai

BROMONT — La firme Désourdy, qui a vendu le terrain au gouvernement du Québec pour l'implantation de l'usine Hyundai à Bromont, aurait empoché un profit de plus de \$150,000, pour un terrain de 58 acres acheté au prix de \$63,000, le 23 mai 1986, qu'elle a vendu le 23 juin, soit un mois plus tard, au montant de \$216,898.

Selon l'édition de samedi du quotidien The Gazette, la compagnie Désourdy a conclu rapidement cette transaction alors qu'un de ses propriétaires, Germain Désourdy, jouait un rôle-clé dans le dossier Hyundai en agissant à titre de commissaire industriel de la région. Il avait pour mandat de persuader le constructeur sud-coréen de construire une usine à Bromont.

Le terrain faisait partie des 413 acres du site de Hyundai que le gouvernement du Québec a acheté de Désourdy Inc. pour une somme de \$1,5 millions, en juin 1986. Québec a ensuite vendu ce site à Hyundai au prix de \$1.

The Gazette écrit que la compagnie Désourdy a conclu une option d'achat, le 13 octobre 1985, avec le propriétaire du lot de 58 acres, M. Mario Dion, peu après la visite discrète du site par des dirigeants de Hyundai qui étaient à la recherche d'un emplacement pour l'usine de montage.

Même si la majeure partie du site prévu appartenait déjà à Désourdy Inc. — elle l'avait acquis entre 1966 et 1970 pour un montant total de \$147,636 —, la compagnie avait besoin du lot de M. Dion afin de donner une forme rectangulaire au terrain.

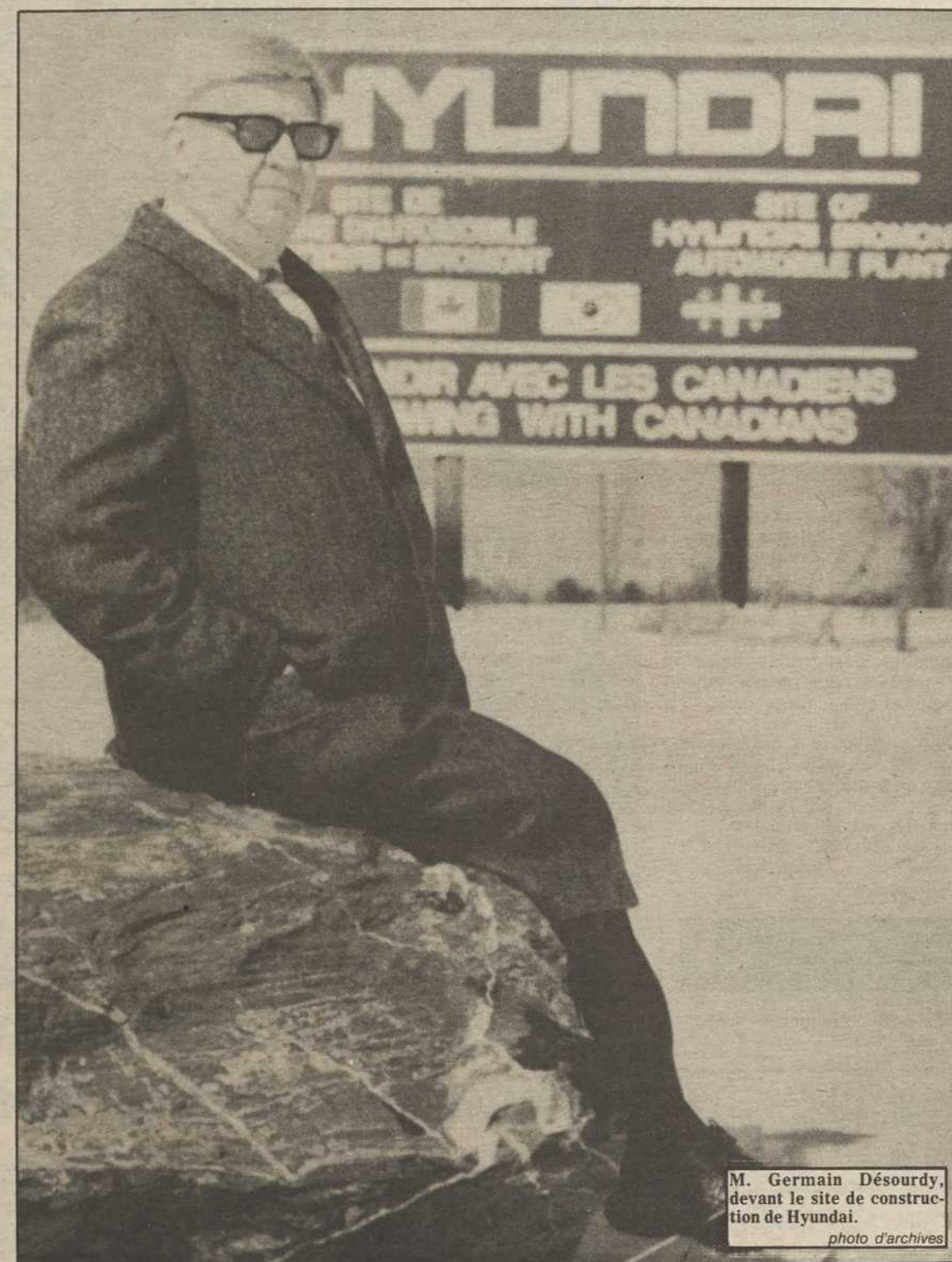
Germain Désourdy, rapporte le quotidien, aurait été présent lors de la signature de l'option d'achat avec M. Dion.

Douze jours plus tard, le gouvernement du Québec signait une entente avec la compagnie Désourdy afin d'acquérir la totalité du site. Le 15 novembre 1985, Hyundai annonçait son intention de s'établir à Bromont.

Rien d'illégal

Grâce au poste de commissaire industriel qu'il occupait au sein de la Corporation de développement de Bromont, Waterloo et Lac Brome, M. Germain Désourdy était impliqué dans les pourparlers secrets qui se tenaient avec Hyundai afin de l'attirer à Bromont.

Parallèlement à ses activités dans la Corporation de développement, M. Désourdy aurait agi comme représentant de la compagnie Désourdy. Et c'est lui qui



M. Germain Désourdy, devant le site de construction de Hyundai.

photo d'archives

signa les documents relatifs à la vente du terrain de l'usine au gouvernement.

Désourdy Inc. devait acheter le terrain de M. Dion, le 23 mai 1986, pour la somme de \$65,000, et, un mois plus tard, le revendit \$216,898 au gouvernement.

Vendredi dernier, dans une interview avec The Gazette, M. Désourdy, a dit que la transaction avait été conduite "de façon régulière (in a straight way)". Il a expliqué qu'il n'y avait rien d'illégal dans le fait qu'il ait oc-

cupé la fonction de commissaire industriel alors qu'il signait les documents de l'option de vente.

Il a ajouté que ce n'était pas lui qui avait négocié l'achat.

"Je ne peux pas travailler pour la Ville et, en même temps, négocier pour Désourdy."

Lorsque l'option de vente a été conclue avec M. Dion, M. Désourdy dit qu'il savait qu'un important projet se préparait à Bromont. Le gouvernement lui avait demandé d'obtenir des renseignements sur les sites de 400

acres disponibles.

Obtenir une option sur le terrain de M. Dion faisait partie de son travail en tant que commissaire industriel, a-t-il mentionné.

De toute façon, M. Dion a obtenu cinq fois la valeur de son terrain, dit-il.

"Je n'ai rien à me reprocher."

En outre, ils précisèrent que la compagnie Désourdy n'avait pas fait appel à ses services depuis six ou sept ans, sauf lors de projets spéciaux.

La sélection du site

D'après The Gazette, les membres de la direction de Hyundai ont visité Bromont pour la première fois en septembre 1985. Accompagnés de représentants de la firme d'ingénierie Lavallin, qui agissaient à titre de consultants, ils ont pu voir quatre sites. Trois emplacements ont été rejetés à cause de leurs dimensions insuffisantes ou de leurs situation géographique.

Le choix dirigeants de Hyundai s'est porté sur le terrain de 413 acres de la compagnie Désourdy. Le site répondait à toutes leurs exigences.

Cependant avant l'arrivée de la délégation, le gouvernement avait déjà signé une option d'achat sur un terrain qui bordait l'autoroute des Cantons de l'Est — ce site faisait partie des trois qui avaient été rejetés par Hyundai. Québec croyait qu'il plairait à l'entreprise sud-coréenne parce que les automobilistes empruntant la voie rapide pourraient voir l'usine. Cet emplacement appartenait également à Désourdy Inc.

Selon le ministre d'Etat pour l'Industrie et le commerce, M. Charles Beaulieu, le gouvernement demanda à Germain Désourdy de changer l'option d'achat pour le site qui avait été choisi, après que Hyundai ait fait son choix définitif le 11 octobre. M. Désourdy a été chargé de la tâche en raison de son poste de commissaire industriel.

"C'était le même propriétaire, donc c'était facile", a dit M. Beaulieu.

Mais il ne se souvient plus s'il savait que M. Désourdy agissait également pour la compagnie Désourdy dans cette transaction.

De son côté, Germain Désourdy a réfuté cette version des choses, en disant à The Gazette que le gouvernement n'avait pas fait appel à lui en tant que commissaire industriel pour transférer l'option d'achat.



**Le sourire
matinal**

Deux jeunes garçons devant
une peinture abstraite: "Allons-
nous-en. On va dire que c'est
nous..."

GUY. L. BUSSIERE

PHARMAPRIX

Galeries de Granby

L-2955

Un véritable avant-goût du printemps Le mercure a dépassé les 10° Celcius

GRANBY (GD) — C'est un avant-goût du printemps que nous a offert Dame nature au cours de la fin de semaine.

très froid. En fait, dans la région, la température devrait rester stationnaire à -8°C, avec des vents du nord de 30 à 50 km/h.



Automobilistes et piétons ont envahi le centre-ville de Granby durant tout le week-end.

Avec des températures qui ont dépassé les 10 degrés Celcius au-dessus de zéro (alors que la moyenne pour la saison est de -1°C), il était agréable de laisser le soleil nous caresser le visage de ses rayons.

Gilet ouvert, mains dénudées, sourire aux lèvres, les piétons ont envahi les rues du centre-ville, samedi, profitant du temps printanier pour promener le dernier-né en poussette plutôt qu'en traineau.

Certains, plus pressés que d'autres de voir apparaître les premiers brins d'herbe, ont même entrepris de rejeter à la

rue la neige qui recouvre encore les parterres.

Mais il ne faut pas se bercer d'illusions, Dame nature nous offre seulement un moment de répit. Après tout, mars ne fait que commencer! Il ne faudrait pas être surpris de recevoir encore quelques bordées de neige et d'enfiler à nouveau nos tuques, mitaines et foulards.

Enfin, pour ceux qui pensaient que l'hiver était fini, il serait sage de s'emmitoufler lundi. Une très large crête de haute pression devrait nous donner un début de semaine ensoleillé, mais



Le temps était suffisamment beau pour que cet homme puisse faire ses emplettes à vélo.
photos Alain Dion



Certains motocyclistes ont profité du doux temps pour sortir leurs motocyclettes.

Résultats



Vous pouvez miser jusqu'à 20h00 le jour du tirage.

Tirage du 87/03/07
11 16 22 25 34 37

No. complémentaire: 5

GAGNANTS	LOTS
66	4 463 997.90\$
56+	23 30 484.90\$
56	591 907.20\$
46	25 569 40.30\$
36	398 041 10.00\$

Ventes totales: 18 010 747.00\$

PROCHAIN TIRAGE: Mercredi
87/03/11

GROS LOT APPROX.:
1 500 000.00\$

VEUILLEZ NOTER QUE LES TIRAGES DE LA MINI LOTO ET DE L'INTER LOTO FONT RELÂCHE POUR UNE PÉRIODE INDÉTERMINÉE.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS ANTÉRIEURS

LOTO 6/49

04 mars 6-17-24-26-31-32 (37)

28 février 2-11-16-23-29-45 (37)

25 février 2- 5-24-25-36-46 (23)

21 février 9-16-21-27-40-44 (11)

18 février 2-10-20-26-35-48 (16)

14 février 12-15-16-25-29-37 (13)

11 février 11-12-29-33-43-46 (22)

Le projet n'est toutefois pas compromis Roxton Pond: la construction du centre communautaire coûtera plus cher que prévu

ROXTON POND (GD) — La construction d'un centre communautaire à Roxton Pond coûtera plus cher que ce qu'avaient prévu les autorités municipales, mais la différence entre les prévisions de départ et les soumissions reçues ne compromettra pas le projet pour autant, selon ce qu'a affirmé à La Voix de l'Est le maire Armand Bienvenue.

Pas moins de neuf entreprises ont soumissionné. Le plus bas soumissionnaire, Constructions W.L. Choinière, de Granby, offre de réaliser les travaux pour \$428,900. "Nous avions prévu que cela coûterait entre \$375,000 et \$400,000", souligne le maire. La soumission la plus élevée, \$507,000, appartient à Constructions Pierre Jarry, de Mac Masterville.

Les autres soumissionnaires sont Entreprises Ménard, de Granby, (\$431,000); Entreprises Larocque, de Cowansville, (\$448,700); Constructions Daniel Ducharme, de Granby, (\$497,500); Constructions Longé, de Rock Forest, (\$464,900); C.R. Gagon, d'Arthabaska,

(\$459,400); Constructions Emile Fugère, de Drummondville, (\$448,400); Gagnon et Lemay, de Granby, (\$438,200).

Il reste maintenant aux autorités municipales à vérifier la conformité des soumissions avant d'arrêter son choix sur un entrepreneur. Le maire Bienvenue devrait convoquer une assemblée spéciale du conseil municipal cette semaine pour octroyer le contrat de construction. Les travaux devraient débuter au début du printemps et être complétés au début de l'automne prochain.

Le centre communautaire sera érigé à côté de l'Hôtel-de-ville, sur la rue St-Jean. Une vaste salle et une cuisine occuperont le rez-de-chaussée. Le sous-sol logera la bibliothèque municipale. Les organismes communautaires pourront également profiter de petites salles de réunions qui y seront aménagées.

La municipalité devra contracter un emprunt pour construire ce centre communautaire.

Une vingtaine de personnes participent au congrès du PQ de Brome-Missisquoi

BROMONT — C'est un mini congrès d'Association de comté que les Péquistes de Brome-Missisquoi ont tenu hier avec une minie assistance composée de seulement une vingtaine de personnes de tous âges.



Geneviève
Tavernier

Mais une vingtaine de personnes qui ont foi dans leur formation politique et sont bien déterminées à mener à bien la restructuration de leur formation dans le comté, à étouffer les chicanes internes que connaissent toutes les sections du

PQ et à atteindre leur objectif dans la campagne de financement qui se déroule en ce moment et prendra fin avec le mois de mars.

La présidente, Marielle Sanna s'est dite satisfaite de la journée qui s'est soldée par l'adoption des huit résolutions préparées en atelier, résolutions qui doivent être présentées au congrès régional qui se déroulera au mois d'avril, à Sherbrooke, où les huit comtés de la région enverront leurs 24 délégués.

Dans l'allocution qu'il a prononcée en l'absence de la dépu-

tée Carmen Juneau retenue au chevet de son mari, le président de l'Association régionale, M. Henri Bourasse (petit-fils du fondateur du Devoir), a souligné que "pour les partisans ce n'est plus le temps de gratter

des poils de grenouille" mais bien de s'allier et de travailler afin de mettre en place les mécanismes qui permettront au Québec de trouver son indépendance quand le peuple sera prêt à faire le saut.

Ce sont donc des membres galvanisés dans leur volonté de doter leur comté d'une organisation solide qui se sont quittés à la fin d'une journée riche en péripéties de toutes sortes.



Henri Bourassa, président de l'Association régionale de l'Estrie pour le Parti québécois a remplacé au pied levé la députée Carmen Juneau et a prononcé l'allocution de clôture du mini-congrès de l'Association du comté de Brome-Missisquoi à la satisfaction de la présidente de la formation, Marielle Sanna.

photo Alain Dion

Une rentrée compromise pour la députée Juneau

BROMONT (GMT) — Le mari de Carmen Juneau, députée du comté de Johnson, qui l'accompagnait au congrès de l'Association du comté de Brome-Missisquoi du Parti québécois, a été terrassé par une crise cardiaque.

Il a été admis à l'urgence de l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins avant d'être placé aux soins intensifs où il repose souffrant d'un infarctus du myocarde.

L'incident s'est produit alors que la députée et son époux prenaient le repas de midi avec les participants au congrès et c'est le vice-président de l'Association, Wilfrid Laroche, qui a transporté

M. Juneau et sa femme jusqu'à l'hôpital le plus proche de l'Auberge Bromont où se déroulaient les travaux.

Aux dernières nouvelles les médecins retenaient leur pronostics sur l'état de santé du malade. A deux jours de la reprise des travaux parlementaires de l'Assemblée nationale il semble bien que la rentrée de la députée de Johnson soit donc compromise.



CRAVEN "A" LÉGÈRE EN PAQUET DE 15

Qualité vraie. Franc goût.
En élégant nouveau paquet
RÉGULIÈRE ET KING SIZE

Avis : Santé et bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette — Craven "A" Légère King Size : "goudron" 10 mg. Nic. 1,0 mg. Régulière : "goudron" 7 mg. Nic. 0,6 mg.



photo Alain Dion

Des gens de tous âges et de toutes conditions se sont côtoyés, hier, au Granbyen, où se déroulait le brunch en l'honneur de la journée internationale de la femme. Près de 300 convives sont venus se régaler et passer un bon moment ensemble.

Près de 300 personnes célèbrent la Journée internationale de la femme

par Geneviève Tavernier

GRANBY — Près de 300 personnes, hommes, femmes et enfants, se sont retrouvées au Granbyen pour célébrer la Journée internationale de la femme et évoquer leur sort non seulement à travers les siècles, mais encore aujourd'hui malgré toutes les campagnes contre le sexisme à l'école, dans les manuels scolaires, au travail ou au foyer...

Ainsi, que ce soit Laurette Grenier, responsable du programme du brunch de la journée internationale de la femme organisé par le Conseil central de Granby qui a eu lieu, hier matin, au

Granbyen, Lyse Dumouchel et son équipe d'animation ou Danièle Hébert, du Comité national de la condition féminine à la CSN, tous les discours ont tourné autour du même sujet: l'accès de la femme à "l'égalité".

Egalité de salaire, soit, à travail égal, salaire égal entre homme et femme. Egalité devant la loi; égalité des chances de promotions lorsque des postes clefs sont ouverts et, même si le président du Conseil central, Michel Savoie, a affirmé que les femmes n'ont plus de preuves à faire... il semble bien qu'il y ait encore bien du pain sur la planche!

Le tableau n'aurait sans doute pas été complet sans invoquer les misères des femmes d'Afrique du Sud qui doivent subir en plus de l'oppression due à leur sexe, celle de leur couleur; des femmes du Nicaragua, à la recherche de parents, de frères, de soeurs, d'enfants dans un pays ravagé par la guerre civile.

Et aux femmes brésiliennes qui, faute de ressources, doivent abandonner leurs enfants ou les offrir en adoption. Parmi l'assistance un témoin de cette misère des femmes, trop jeune pour raconter son histoire, mais preuve tangible des souffrances des femmes de son pays d'origine: Marie-Jo, trois ans, qui attend un statut légal au Canada auprès de parents voulant l'adopter.

L'égalité économique des femmes sera chose faite d'ici 2010, promet Monique Gagnon-Tremblay

MONTREAL (PC) — La progression de la cause des femmes passe obligatoirement par la poursuite de ce grand objectif que constitue la sécurité économique.

C'est ce qu'a déclaré, hier, la ministre déléguée à la Condition féminine, Mme Monique Gagnon-Tremblay, au cours d'un brunch organisé, à Montréal, dans le cadre de la Journée internationale de la femme.

"Il faudra mettre l'accent sur la formation, les programmes d'accès à l'égalité, des conditions de travail améliorées, des mesures de soutien telles les services de garde, les congés de maternité et les congés parentaux", a dit la ministre.

A ce propos, Mme Gagnon-Tremblay annoncera sous peu un programme d'accès à l'égalité dans une centaine d'entreprises privées. Mme Gagnon-Tremblay espère que l'égalité économique des femmes sera chose faite le plus tôt possible, au plus tard d'ici à 2010.

Son homologue fédérale, Mme Barbara McDougall, ministre responsable du statut de la femme, s'est également adressée aux convives présentes au Centre des femmes de Montréal. La ministre en a profité pour dresser un tableau de la situation des femmes à travers le monde.

"La journée internationale des femmes est aussi l'occasion d'attirer l'attention sur ce qu'il reste à faire pour améliorer le statut de la femme au Canada et à travers le monde", a dit la ministre.

Les femmes n'ont toujours pas acquis l'égalité. Mme McDougall a rappelé que, selon des données des Nations-Unies, "les femmes constituaient la moitié de la population du globe. Elles exécutent les deux tiers du travail. Or plutôt que d'avoir droit aux deux tiers des revenus, elles n'en reçoivent toujours qu'un dixième."

A Montréal, la Journée internationale de la femme a débuté, hier matin, par une marche de solidarité organisée par la Coalition des femmes de Montréal. Quelque 200 femmes y ont participé.

CHEZ **GRANBY AUTORAMA**
960 PRINCIPALE GRANBY

NOUS DÉROULONS LE "TAPIS ROUGE" DEVANT L'ESCORT.

La Ford Escort FS

LES AVANTAGES DE LA VOITURE LA PLUS POPULAIRE AU MONDE.

LOCATION POUR SEULEMENT

169 \$

PAR MOIS

Le programme de location "Tapis Rouge" de Crédit Ford du Canada Limitée est établi à partir du prix de détail suggéré par le fabricant de la Ford Escort FS et d'un bail forfaitaire de 48 mois. Transport, taxes, assurances et immatriculation non compris.

LES AVANTAGES DE L'ESCORT ÉQUIPEMENT

- Traction avant
- Moteur 4 cyl. de 1,9 L «faible consommation» (EFI) et boîte-pont manuelle 4 vitesses
- Pneus radiaux ceinturés d'acier P175/80R x 13, FN
- Suspension à quatre roues indépendantes
- Freins assistés à l'avant et à tambour à l'arrière

CARBURANT

6,2 L/100 km 46 M au GALLON

Selon les tests effectués sur l'Escort FS 1987 (équipement de série) à partir de méthodes approuvées par Transport Canada.

LA FORD ESCORT FS

TRIPLE PROTECTION FORD, KILOMÈTRAGE ILLIMITÉ

GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR, KILOMÈTRAGE ILLIMITÉ

Une garantie de 3 ans, sans limite de kilométrage, sur le groupe motopropulseur.

PROTECTION DE CHOIX, KILOMÈTRAGE ILLIMITÉ

Une protection de 3 ans, sans limite de kilométrage, qui couvre de nombreuses caractéristiques importantes, l'assistance-transport et les frais de remorquage.

GARANTIE DURAGARDE, KILOMÈTRAGE ILLIMITÉ

Une garantie de 5 ans, sans limite de kilométrage, contre les perforations causées par la corrosion.

GRANBY AUTORAMA

960 PRINCIPALE GRANBY **378-4636**

6 LA VOIX DE L'EST — LUNDI 9 MARS 1987

L-5923



VOTRE AGENT MOLSON JEAN MICHEL



**Se joint à la population de toute la région pour féliciter
l'équipe des Bisons de Granby pour leur premier
championnat à vie**

DES MOMENTS INOUBLIABLES:



M. Jean Michel a sauté sur la patinoire comme un joueur pour féliciter les joueurs un à un, après la confirmation du premier championnat à vie de ses BISONS

Photos: Michel Paquette

Publi-reportage



Quand Everett Sanipass et Pierre Turgeon se présentent à toute vapeur devant un gardien de but... Il y a but!



Le champagne coulait à flot dans le vestiaire des joueurs après la victoire. Le président du club M. Jean-Jacques Gemme, l'entraîneur Réal Paiement et M. Molson Jean Michel se préparaient à célébrer avec les joueurs.



MOLSON

Commentaires

Ottawa doit assumer sa part des coûts de dépollution du fleuve

M. Tom McMillan, ministre fédéral de l'Environnement, a refusé au nom de son gouvernement de contribuer financièrement à la dépollution du fleuve St-Laurent. Il a suggéré à Québec et aux villes de taxer les consommateurs d'eau pour financer cette coûteuse entreprise.

Déçu, voire même irrité, M. Clifford Lincoln, son vis-à-vis québécois, n'a pas tardé à faire savoir au gouvernement d'Ottawa que ce n'est pas de conseils, suggestions et ronflants discours que le Québec a besoin. "Sans argent, a-t-il précisé, on n'a pas besoin du fédéral."

Le ministre québécois de l'Environnement doit poursuivre ses démarches et chercher tous les appuis nécessaires à travers le Québec de façon à forcer le gouvernement fédéral à assumer sa part de responsabilité concernant la dépollution du fleuve Saint-Laurent.

S'il est vrai que le fédéral a versé de \$85 à \$200 millions (les chiffres variant suivant les sources) pour aider l'Ontario à dépolluer ses Grands Lacs et qu'il a aussi versé \$35 millions à la Nouvelle-Ecosse pour l'aider à décontaminer un site, on ne voit pas pourquoi il n'investirait pas de \$20 à \$30 millions par année jusqu'à concurrence de \$100 millions pour aider le Québec à dépolluer le St-Laurent.

Ce ne serait pas beaucoup par rapport à ce qu'il en coûtera pour mener à terme un projet d'autant plus pressant que le taux de contamination du fleuve est dangereusement élevé, même en amont de Montréal, ce qui n'est guère rassurant pour les Montréalais, mais ce qui signifie aussi que les Québécois ne sont pas les seuls à polluer le fleuve et que d'autres devraient assumer leur part de la facture.

Certes, les équipements d'assainissement sont-ils jusqu'à maintenant pour la plupart mis en place par des municipalités ou des organismes qui sont de juridiction provinciale. Mais le fleuve n'est pas une municipalité et le St-Laurent ne dessert pas que le Québec.

Enfin, en contrepartie des droits qu'il a sur le fleuve, Ottawa doit bien avoir quelques responsabilités à assumer. Et puis, que M. McMillan apprenne, en supposant qu'il ne le sache pas encore, que de nombreux Québécois sont déjà soumis à de coûteuses contributions pour s'abreuver en eau potable et épurer leurs eaux usées.

Que M. Lincoln poursuive donc ses démarches auprès d'Ottawa. Et que tous les Québécois invitent les députés et ministres conservateurs du Québec à exercer de fortes pressions pour faire entendre raison au ministre McMillan et au cabinet Mulroney. Car ça n'a pas de sens que le Québec ait à assumer seul le coût de la dépollution du St-Laurent.

Valère Audy

En ce temps-ci

Dire ou ne pas dire la vérité?

Vous souvenez-vous de la tentation de Jésus au désert? Rappelez-vous: il suffit que Jésus accorde au diable un statut officiel et, en échange, le diable lui donne mer et monde. Qu'est-ce que c'est, finalement, cet hommage? Jésus n'a qu'à faire semblant et il aura tout ce qu'il veut sur cette terre. En tout cas, quand j'étais enfant, je raisonnais ainsi.

Aujourd'hui, je me rends compte que faire semblant, c'est un peu la façon de vivre de notre société. On fait semblant d'être intéressés aux problèmes du voisin, on fait semblant dans les rencontres, on fait semblant même d'être heureux. On vit en société et ça ne serait pas poli d'être directs ou trop francs. Et puis, toute vérité n'est pas bonne à dire paraît-il!

Jésus lui, a refusé de faire semblant. Il a dit les choses comme il les ressentait en renvoyant le diable chez lui.

Nous avons tous nos occasions de faire semblant. Mais en tant que chrétiens, Jésus nous invite à être des Témoins de Vérité, à rester fermes pour nos convictions de chrétiens, à ne pas faire semblant, même dans les situations difficiles, que ce soit pour la justice sociale, pour les jeunes, pour la paix dans le monde ou notre honnêteté personnelle...

Cette semaine, nous pourrions peut-être essayer de suivre Jésus sur le difficile chemin de la Vérité?

Lise St-Onge



L'édifice de la résidence funéraire Le Sieur, âgé de seulement 17 ans, sera démoli pour faire place à un restaurant de la chaîne Burger King.

photos Alain Dion

Un encan bien spécial... dans une résidence funéraire

par Gérald Dallaire

GRANBY — "Douze piastres. Qui m'offre douze piastres pour cette belle lampe? Personne? Vendue dix piastres à la petite dame à côté de moi".

Une centaine de personnes ont assisté, samedi dernier, à un encan bien particulier à Granby alors qu'était mis en vente le mobilier complet du salon funéraire J.A. Le Sieur de la rue Principale, aujourd'hui reloca-

lisé sur le boulevard Pie IX, afin de faire place à un restaurant de la chaîne Burger King.

"Tout ce qu'il y a ici semble se récupérer", a commenté le propriétaire du salon funéraire, Gilles Le Sieur, qui regardait les gens s'arracher à des prix parfois dérisoires les portes, fenêtres, lavabos, divans, chaises, tapis, plantes et autres.

Tous les articles en vente semblaient en effet trouver preneur. L'encanteur Jean-Guy Champigny a même obtenu \$25 pour les quatre colonnes qui ornaient la façade de l'édifice qui sera complètement rasé au cours des prochaines semaines, même s'il a seulement 17 ans d'âge.

Parmi les personnes qui assistaient à l'encan figurait le représentant des directeurs de funérailles L. O. Cass et Fils, de Sherbrooke. Charles Ross est reparti avec plusieurs chaises et divans qui meubleront désormais les salons funéraires de Sherbrooke et des environs...

Pour d'autres, comme M. et Mme Omer Charbonneau, de Sherbrooke, c'était l'occasion d'acheter des meubles à peu de frais pour garnir l'un des logements qu'ils louent. "Les prix ont bien du sens, ont-ils souligné. On est très satisfait et on a pas fini d'acheter".

Certains, ayant raté une vente,



Charles Ross, représentant d'une entreprise sherbrookoise spécialisée dans les funérailles, a acquis plusieurs meubles.

tentaient de se reprendre en faisant une offre supérieure à l'heureux acheteur. Presqu'un encan dans l'encan! M. et Mme Charbonneau ont d'ailleurs reçu une offre qu'ils ont refusée.

Pour M. Le Sieur, qui a maintenant pignon sur rue sur le boulevard Pie IX, c'est un nouveau départ. Le 15 mars, Burger King prendra possession des lieux. La résidence funéraire sera démolie et c'est un commerce d'un tout autre genre qui occupera le 855 de la rue Principale.



L'encanteur Jean-Guy Champigny devait tout vendre. Y compris les colonnes ornementales devant la résidence funéraire.

Accusé du meurtre de 870,000 juifs Demjanjuk a reçu \$120,000 de sympathisants canadiens

MONTREAL (PC) — John Demjanjuk, l'homme qui est accusé du meurtre de 870,000 juifs, a des appuis au Canada. En quelques mois, les Canadiens — principalement d'origine ukrainienne — ont fourni \$120,000 des \$200,000 recueillis au cours des six derniers mois en Amérique du Nord.

A la tête du peloton des supporters, le gendre de M. Demjanjuk, M. Ed Nishnic, qui était à Toronto ce week-end. Devant

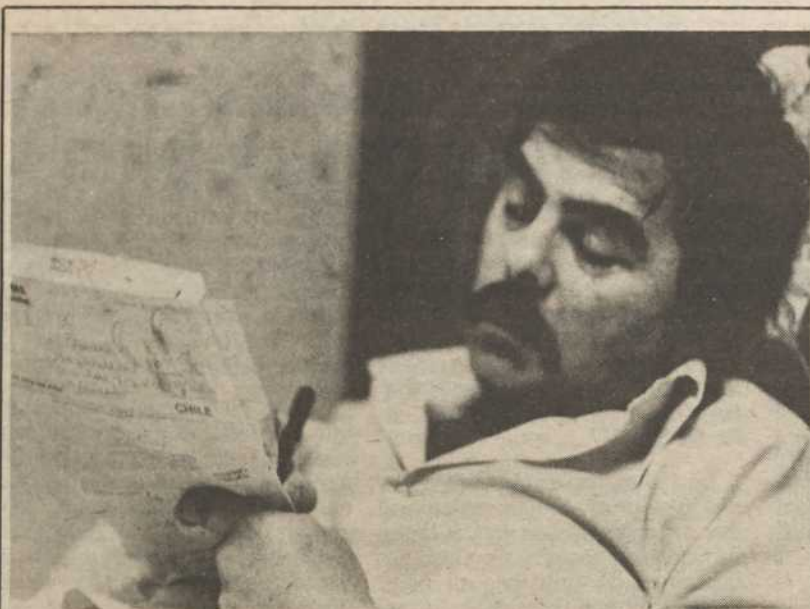
un petit groupe de journalistes et de Canadiens d'origine ukrainienne rassemblés au Ukrainian Museum of Canada samedi soir, M. Nishnic a livré son plaidoyer. Son beau-père, soutient-il, n'est pas "Yvan le Terrible", le gardien du camp de Treblinka en Pologne. Il y a erreur sur la personne, dit-il.

"Je ne nie pas l'hoclauste et je ne suis pas ici pour protéger un nazi. Je suis ici pour défendre un innocent, un héros", lance M.

Nishnic.

L'accusé est un travailleur de l'automobile de 66 ans à la retraite, d'origine ukrainienne et qui vivait près de Cleveland jusqu'au moment de son extradition en Israël en février 1986.

Son procès s'est ouvert il y a trois semaines et déjà il provoque des passions. Aucune accusation de cette envergure n'a donné lieu à un procès depuis la condamnation en 1961 de M. Adolf Eichmann.



Quatre chiliens abandonnent leur grève de la faim

Quatre des ressortissants chiliens qui font une grève de la faim, à Montréal, ont abandonné samedi pour des raisons de santé. Vingt ressortissants chiliens poursuivent le jeûne, depuis maintenant 16 jours, pour obtenir du gouvernement canadien qu'il laisse entrer au pays des membres de leur famille bloqués en Argentine. Le ministre fédéral de l'Immigration, M. Gerry Weiner, serait entré en contact téléphonique avec les grévistes samedi pour leur

annoncer qu'une décision finale serait prise lundi ou mardi. Selon un porte-parole des grévistes, le ministre paraissait plus conciliant. Le Haut Commissariat aux réfugiés de l'ONU a recommandé la semaine dernière à Ottawa d'accepter les Chiliens bloqués en Argentine. Sur la photo, un des grévistes écrit une lettre à sa femme et ses quatre enfants, qui sont toujours au Chili.

photo PC

Profits des ventes d'armes versés aux contras

Reagan aurait été informé à deux reprises

WASHINGTON (AFP) — Le vice-amiral John Poindexter avait informé à deux reprises le président Ronald Reagan en 1986 que les ventes d'armes à l'Iran avaient permis de produire des fonds pour les contras, selon le Washington Post de dimanche.

M. Poindexter, à l'époque conseiller présidentiel pour les questions de sécurité nationale, n'avait pas dit à M. Reagan que l'argent avait été illégalement détourné, ajoute le journal qui cite une source

judiciaire bien placée. Mais il l'avait informé que des fonds versés par les Iraniens ou les Israéliens aux contras constituaient un avantage annexe des ventes d'armes.

Jusqu'à présent, le président a toujours répété qu'il n'avait pas été au courant des détournements des profits des ventes d'armes au bénéfice des contras. La commission Tower a indiqué qu'aucun élément ne démontrait qu'il était au courant à ce propos.

Les grands titres

Sondage: le NPD talonne le Parti libéral au Québec

QUEBEC (PC) — La débandade conservatrice constatée dans l'ensemble du pays est encore plus marquée au Québec, où le parti de M. Brian Mulroney ne recueille plus que 18 pour cent des intentions de vote, soit la moitié de ce que recueille le NPD, qui n'est plus qu'à 9 points des libéraux.

Le dernier sondage Sorecom réalisé pour le compte du Soleil indique en effet que si des élections fédérales avaient eu lieu entre le 13 et le 17 février, le Parti libéral aurait obtenu 45 pour

cent des voix au Québec, le NPD 36 pour cent et le PC 18 pour cent. Il y a 15 pour cent d'indécis.

Le dernier sondage Angus Reid, réalisé entre le 28 février et le 4 mars, donne des résultats sensiblement différents puisque le PLC et le NPD se retrouvent à égalité au Québec avec 40 pour cent des voix, loin devant le PC qui récolte un maigre 17 pour cent.

Les gains néo-démocrates se font essentiellement aux dépens des conservateurs.

VENTE LOCATION SERVICE SONORISATION

Acoustix Québec
MUSIQUE IMAGE LUMIÈRE ET SON
2015 RTE 104 FARMHAM QUEBEC J2N 2P9 (514) 293-3295
L-07106

Service de comptabilité
André Morin Enr.

RAPPORTS D'IMPOTS
(de particulier)

- tenue de livres pour commerces et petites entreprises
- préparation des payes

378-2072
375-1655
(Granby et région)

THER-A-PEDIC

LITERIE GIDDING'S Ltée
manufacturier de matelas
395, rue St-Valier, Granby
378-7941

Achetez directement du manufacturier!
Heures d'affaires: tous les jours de 9 h à 18 h, exc. Samedi de 9 h à midi.
L-6723

LES GRILLAGES
ANTI-VOL DE
L'ESTRIE

Résidentiel-commercial-industriel
Installation de serrure anti-vol

R. Demers
(514) 293-6206
(514) 293-7908
L-07438

PLANCHER
DE
BOIS FRANC
PLUSIEURS ESSENCES

ARMOIRES
DE
CUISINE
BOIS - MÉLAMINE

VENTE
POSE
ESTIMATION
GRATUITE
L-06625

LUC LAFLAMME 375-0255

La Salle MINER

L'endroit que vous attendiez...

Plus besoin de chercher!
Pour noces, showers, réceptions familiales ou amicales, réunissant jusqu'à 200 personnes...
330-1 Principale, Granby 375-0941
L-6688

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

VERTICAUX — PLUS

Stores verticaux et horizontaux

40% DE RABAIS
SUR TOUS NOS
STORES

INSTALLATION GRATUITE
Faut en profiter

Prop. Luc Chabot

372-1645

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

L4686

N'oubliez pas la

NEUVAINNE

à St-Joseph

du 11 au 19 mars à 19 heures

Eglise St-Joseph de Granby

Vous êtes tous invités

L6345

A l'Assemblée nationale

Reprise de la session: l'économie au centre des débats

QUEBEC (PC) — Après une pause de 12 semaines, la joute parlementaire reprend mardi à l'Assemblée nationale.

Libéraux et péquistes vont s'attaquer à la session du printemps qui risque d'être fort intéressante sur le plan politique.

Le gouvernement de Robert Bourassa est au pouvoir depuis suffisamment longtemps maintenant pour devoir rendre des

comptes sur sa propre gestion.

Le leader parlementaire du Parti québécois, Guy Chevrette, se frotte les mains : "Le gouvernement va devoir changer sa ritournelle après 15 mois au pouvoir. Il ne pourra plus dire que c'est la faute au PQ. Je prévois en fait qu'il va la changer et prétendre que c'est la faute du fédéral si la situation ne s'améliore pas au Québec."

Le député de Joliette identifie les secteurs où porteront d'abord les coups de l'opposition: la langue et les privatisations évidemment mais aussi l'immigration, les urgences dans les hôpitaux, le développement régional (la papeterie de Matane), mais surtout la situation économique.

Le miracle économique promis par les libéraux en campagne électorale tarde à se manifester et les indicateurs n'ont presque pas bronché malgré le retour de Robert Bourassa.

"Nous allons y aller à fond de

train sur l'emploi. Le Parti libéral promettait de créer 80,000 jobs par année mais déjà cette année on accuse un déficit de 20,000 jobs. Qu'arrive-t-il avec le chômage chez les jeunes? il y aurait 5,000 sans-abri à Montréal et des milliers de jeunes sans statut. Où en est la réforme de l'aide sociale?"

Le PQ entend également poser des questions sur la conclusion des accords fiscaux qui a laissé le Québec appauvri de plusieurs centaines de millions, au point où le pacifique Gérard D. Léves-

que a fait parvenir une lettre de protestation à Michael Wilson mentionnant que "les mesures de restrictions imposées ont aggravé la situation financière très difficile que nous connaissons au Québec depuis 1983-84".

Il faut bien rappeler cependant que l'opposition n'a posé aucune question sur la négociation des arrangements fiscaux au cours de la session d'automne. "On supposait qu'un gouvernement fédéraliste remporterait plus de victoires" d'expliquer après coup M. Chevrette.

Tableau RÉA

MONTREAL (PC) — Voici les cours des compagnies inscrites au Régime d'épargne-actions, à la fermeture de la Bourse, le vendredi 6 mars, compilés par la maison Léves-

Compagnie	Déduction en pc	Prix à l'émission	Prix au 27-2-87	Prix au 06-3-87
Abcourt 85	150%	\$ 7.00	\$ 5.40	\$ 5.20
ACDS Systèmes Graphique 87	100%	\$ 2.00	\$ 3.40	\$ 3.20
Acier Leroux 86	100%	\$ 5.00	\$ 4.75	\$ 4.90
ADS Associés 86	100%	\$ 5.00	\$ 4.90	\$ 4.90
A.Lambert Inter 86	100%	\$ 5.00	\$ 4.25	\$ 4.25
Aliment. Couche Tard 86	100%	\$ 2.25	\$ 4.25	\$ 4.00
Alubec (Amusecor) 83	150%	\$ 2.00	\$ 2.70	\$ 2.91
Amlisco 86	100%	\$ 5.25	\$ 4.95	\$ 5.20
Armex 85	150%	\$ 2.00	\$ 1.20	\$ 1.25
Artopex 85	150%	\$ 5.00	\$ 10.00	\$ 10.40
Astral Bellevue 82	100%	\$ 4.50	\$ 11.50	\$ 12.40
Atlantic Images et Son 86	50%	\$ 6.50	\$ 4.70	\$ 4.65
Auberge des Gouverneurs 86	100%	\$ 4.50	\$ 3.80	\$ 3.75
Autopoint 86	100%	\$ 2.00	\$ 2.20	\$ 2.20
Avcorp 86	75%	\$ 5.50	\$ 6.40	\$ 7.40
Banque d'Epargne 83 (2:1)	100%	\$ 9.25	\$ 19.40	\$ 19.00
Banque Nationale 85 (2:1)	50%	\$ 9.25	\$ 16.40	\$ 16.20
Banque Nationale 86 (2:1)	50%	\$ 14.12	\$ 16.40	\$ 16.20
Banque Royale 86	50%	\$ 34.00	\$ 34.00	\$ 33.60
Bestar 86	100%	\$ 5.75	\$ 4.85	\$ 5.00
Biotech 84	150%	\$ 5.00	\$ 3.60	\$ 3.40
Bois Franc Royal 86	100%	\$ 2.50	\$ 2.30	\$ 2.30
Bombardier B. 85	75%	\$ 6.50	\$ 21.20	\$ 22.60
Bombardier B. 86	50%	\$ 13.75	\$ 21.20	\$ 22.60
Boutique San Francisco 85	150%	\$ 5.75	\$ 7.30	\$ 7.10
Breuvages Côté 86	100%	\$ 7.00	\$ 7.20	\$ 8.00
Bulltrite Nightingale 85	100%	\$ 8.50	\$ 7.70	\$ 8.20
Cambior 86	75%	\$ 10.00	\$ 19.60	\$ 21.60
Canam Manac A 84	100%	\$ 3.17	\$ 12.30	\$ 11.60
Canam Manac A 86	50%	\$ 15.50	\$ 12.30	\$ 11.60
Cancom 84	150%	\$ 5.00	\$ 16.00	\$ 16.00
Cascades 82	150%	\$ 0.82	\$ 13.40	\$ 13.60
Cascades 84	100%	\$ 2.34	\$ 13.40	\$ 13.60
Cascades 85	100%	\$ 5.38	\$ 13.40	\$ 13.60
CB Pack 84	75%	\$ 12.75	\$ 21.30	\$ 22.00
Central Dynamics priv. A 85	150%	\$ 5.00	\$ 1.00	\$ 1.00
Ciment St-Laurent A 84	75%	\$ 6.00	\$ 23.00	\$ 23.20
Ciment St-Laurent A 85	50%	\$ 11.00	\$ 23.00	\$ 23.20
Circo Craft Inc. 84	150%	\$ 8.25	\$ 7.30	\$ 7.50
Circuits Helix Inc. 83	100%	\$ 4.50	\$ 4.55	\$ 4.10
CFCF Inc. 85	75%	\$ 13.75	\$ 17.00	\$ 16.60
Comterm Inc. 83	150%	\$ 8.82	\$ 0.79	\$ 0.76
Consolidated Bathurst 85	50%	\$ 16.75	\$ 17.00	\$ 19.20
Cont.Pharm. Croysan A 85	100%	\$ 5.00	\$ 6.70	\$ 7.00
Cont.Pharm. Croysan B 85	150%	\$ 5.00	\$ 6.70	\$ 7.00
Corp. Fin. Power 85	50%	\$ 13.68	\$ 24.00	\$ 25.10
Corp. Réseau Computertime 86	100%	\$ 1.50	\$ 2.10	\$ 2.00
Crédit Indus. Desjardins 86	50%	\$ 6.50	\$ 7.00	\$ 6.70
Datagram Inc. 84	150%	\$ 3.00	\$ 3.00	\$ 3.10
Datamark 85	150%	\$ 2.00	\$ 6.00	\$ 6.30
Dianet 86	75%	\$ 2.00	\$ 2.95	\$ 3.45
Dofor Inc. 85	50%	\$ 9.75	\$ 19.10	\$ 19.70
Domco Ltée 86	50%	\$ 13.25	\$ 9.20	\$ 8.40
Domicil Inc. 86	100%	\$ 2.50	\$ 2.45	\$ 3.70
Domtar Inc. 85	50%	\$ 23.40	\$ 43.10	\$ 47.10
Donohue Inc. 83	100%	\$ 10.38	\$ 35.00	\$ 36.00
Donohue Inc. 85	50%	\$ 17.38	\$ 35.00	\$ 36.00
Dufresnoy Inc. 82	100%	\$ 0.60	\$ 0.40	\$ 0.40
Entreprises Hartco 84	150%	\$ 7.00	\$ 3.00	\$ 3.00
Entreprises Repap 86	50%	\$ 12.50	\$ 17.40	\$ 17.70
Equipements Denis 85	150%	\$ 2.00	\$ 3.55	\$ 3.80
Espalau Inc. (ord.) 87	100%	\$ 3.00	\$ 2.85	\$ 3.05
Espalau Inc. (pr. conv.) 87	100%	\$ 12.00	\$ 11.20	\$ 12.00
Exploration Augmitto 85	150%	\$ 1.50	\$ 1.17	\$ 1.30
Exploration Brosnor 85	100%	\$ 0.88	\$ 0.28	\$ 0.25
FCA International 84	100%	\$ 9.00	\$ 19.10	\$ 19.60
Fiducie du Québec 86	50%	\$ 7.00	\$ 8.10	\$ 8.00
Fiducie Guardian ord. 83	100%	\$ 6.25	\$ 15.00	\$ 17.70
Fiducie Guardian priv. A 83	100%	\$ 6.00	\$ 7.50	\$ 7.10
Fiducie Guardian priv. B 84	150%	\$ 10.00	\$ 8.60	\$ 8.60
Foresbec 86	100%	\$ 2.00	\$ 2.35	\$ 2.50
Fourgons Transit 86	75%	\$ 4.00	\$ 4.70	\$ 4.75
Geoffrion Leclerc 86	75%	\$ 6.00	\$ 6.50	\$ 6.20
Goodfellow 84	150%	\$ 5.00	\$ 4.55	\$ 4.60
Groupe Algo 86	50%	\$ 8.25	\$ 8.00	\$ 7.60
Groupe Cabano D'Anjou Inc. 86	100%	\$ 5.00	\$ 4.20	\$ 5.20
Groupe Cantrex 86	75%	\$ 4.00	\$ 5.20	\$ 5.60
Groupe CGI 86	75%	\$ 6.50	\$ 6.40	\$ 6.40
Groupe Champlain 86	100%	\$ 3.00	\$ 2.85	\$ 2.70
Groupe DMR Inc. 86	75%	\$ 8.00	\$ 7.40	\$ 7.40

Grp. Espadon Peterbor 86	100%	\$ 3.00	\$ 4.00	\$ 4.30
Groupe Immobilier Grilli 86	100%	\$ 9.00	\$ 10.00	\$ 10.60
Gr. Jean Coutu Inc. 86	50%	\$ 8.00	\$ 8.00	\$ 9.00
Groupe Kaufel 85	150%	\$ 2.00	\$ 9.70	\$ 9.00
Groupe Kaufel 86	75%	\$ 6.25	\$ 9.70	\$ 9.00
Groupe Lacroix 85	150%	\$ 3.50	\$ 1.49	\$ 1.55
Groupe La Laurentienne 85	50%	\$ 10.00	\$ 13.00	\$ 15.00
Groupe La Laurentienne 86	50%	\$ 14.00	\$ 13.60	\$ 15.00
Groupe Pétrolier Olco 86	100%	\$ 4.50	\$ 3.55	\$ 3.55
Groupe Plastique Moderne 86	75%	\$ 4.00	\$ 5.40	\$ 5.60
Groupe Sanivan 85	100%	\$ 5.00	\$ 4.95	\$ 5.70
Groupe SNC 86	50%	\$ 13.00	\$ 15.30	\$ 15.40
Groupe Totec 85	150%	\$ 2.00	\$ 4.00	\$ 3.30
Groupe Totec 86	100%	\$ 6.50	\$ 4.00	\$ 3.30
Gr Transcontinental GTC 84	150%	\$ 4.37	\$ 13.00	\$ 13.20
Gr Transcontinental GTC 86	75%	\$ 12.87	\$ 13.00	\$ 13.20
Groupe Val Royal Inc. 86	100%	\$ 7.50	\$ 6.30	\$ 7.00
Groupe Vidéotron 85	75%	\$ 7.75	\$ 18.00	\$ 17.60
Groupe Vidéotron 86	50%	\$ 17.00	\$ 18.00	\$ 17.60
Groupe Visiontrique 86	75%	\$ 2.00	\$ 2.25	\$ 2.61
Guillevin Intl. 86	50%	\$ 6.00	\$ 6.40	\$ 0.50
Héroux 86	100%	\$ 5.00	\$ 9.00	\$ 9.60
Honco Inc. 86	100%	\$ 3.00	\$ 2.85	\$ 2.81
IAF Biochem Intl. Inc.86	75%	\$ 5.00	\$ 11.70	\$ 10.10
Idéal Métal	150%	\$ 5.25	\$ 4.60	\$ 4.45
Imasco 81	100%	\$ 18.07	\$ 35.30	\$ 37.40
Imasco 86	50%	\$ 34.50	\$ 35.30	\$ 37.40
Impertex 86	100%	\$ 2.00	\$ 2.70	\$ 2.60
Industries Charan Inc. 84	150%	\$ 1.83	\$ 7.50	\$ 7.60
Industries Charan Inc. 85	100%	\$ 5.00	\$ 7.50	\$ 7.60
Industries Pantorama 86	100%	\$ 5.50	\$ 5.30	\$ 5.10
Industries Shasper Ltée 86	100%	\$ 5.50	\$ 4.50	\$ 4.45
Industries Triton Inc. 86	100%	\$ 7.75	\$ 4.40	\$ 4.20
Informatix 2000 Inc. 86	100%	\$ 4.00	\$ 3.65	\$ 3.65
Innotech Aviation 86	75%	\$ 5.00	\$ 4.30	\$ 4.60
IPL 85	150%	\$ 5.75	\$ 8.40	\$ 8.00
J.M. Saucier 86	100%	\$ 4.50	\$ 4.30	\$ 4.15
Laperrière et Verreault 86	100%	\$ 4.00	\$ 6.60	\$ 6.00
Lavalin Tech 85	100%	\$ 5.00	\$ 3.75	\$ 3.20
Le Groupe Forex 83	100%	\$ 5.00	\$ 2.50	\$ 2.35
Lépine Cloutier 86	100%	\$ 2.50	\$ 2.03	\$ 2.20
Lévesque,Beaubien et Co.Inc.86	50%	\$ 8.75	\$ 9.00	\$ 9.20
Magasins Château 83	150%	\$ 11.25	\$ 10.20	\$ 10.30
Mines D'Or Kiena Ltée 83	100%	\$ 25.00	\$ 27.40	\$ 30.40
Lambert Somec 85	150%	\$ 3.25	\$ 3.55	\$ 3.95
La Vérendrye 83	100%	\$ 4.00	\$ 1.40	\$ 1.56
Le Groupe ACSI Inc. 85	150%	\$ 2.00	\$ 4.50	\$ 4.25
Le Groupe Cogeco 85	100%	\$ 7.50	\$ 8.40	\$ 8.00
Le Groupe Cogeco 86	75%	\$ 9.00	\$ 8.40	\$ 8.00
Les Industries Promatek 85	150%	\$ 3.25	\$ 2.10	\$ 2.30
Les Ord. Hypocrat Inc. 85	150%	\$ 1.10	\$ 2.64	\$ 3.20
Les Ord. Hypocrat Inc. 86	150%	\$ 1.10	\$ 2.64	\$ 3.20
LGS Conseil. en Inform. 86	75%	\$ 3.75	\$ 3.50	\$ 3.35
Location Interan 86	75%	\$ 5.00	\$ 6.20	\$ 6.20
Logibec 86	100%	\$ 2.00	\$ 3.50	\$ 3.60
Logistec Inc. 86	50%	\$ 9.25	\$ 5.60	\$ 5.50
Loisirs Fletcher 86	100%	\$ 3.50	\$ 3.30	\$ 3.80
Louven ord. 85	150%	\$ 2.00	\$ 1.61	\$ 1.61
Louven ord. 83	100%	\$ 4.50	\$ 1.61	\$ 1.61
Louven priv. conv. 84	150%	\$ 5.00	\$ 2.65	\$ 2.45
Magasins Wise 86	75%	\$ 5.00	\$ 4.80	\$ 5.10
Manufacture Leader 86	100%	\$ 3.00	\$ 2.25	\$ 2.30
Matco Mart 85	150%	\$ 2.50	\$ 2.75	\$ 2.55
Maufort 84	100%	\$ 1.00	\$ 0.60	\$ 0.70
Maufort 86	75%	\$ 0.75	\$ 0.60	\$ 0.70
McNeil Mantha 84	150%	\$ 1.50	\$ 6.20	\$ 7.30
McNeil Mantha 86	100%	\$ 6.07	\$ 6.20	\$ 7.30
M-Corp 85	150%	\$ 7.38	\$ 14.40	\$ 16.40
M-Corp 86	100%	\$ 14.25	\$ 14.40	\$ 16.40
Memotec Data 85	150%	\$ 7.50	\$ 20.00	\$ 19.20
Memotec Data 86	75%	\$ 10.50	\$ 20.00	\$ 19.20
Metro Richelieu 86	50%	\$ 6.00	\$ 7.30	\$ 8.00
Micro Tempus 86	100%	\$ 2.00	\$ 4.25	\$ 4.40
Mines Belmor 85	100%	\$ 3.00	\$ 4.20	\$ 4.90
Mines D'Or Val 84	150%	\$ 1.50	\$ 3.45	\$ 3.75
Mines Dumagami 84	100%	\$ 5.25	\$ 14.10	\$ 14.60
Mines JAG 84	100%	\$ 1.80	\$ 0.27	\$ 0.29
Miron Inc. 86	50%	\$ 12.00	\$ 11.20	\$ 11.10
Modes Shirmax 86	100%	\$ 5.00	\$ 2.85	\$ 2.90
Montco 86	100%	\$ 3.60	\$ 3.40	\$ 3.55
Montreal Trustco 84	75%	\$ 6.25	\$ 15.50	\$ 16.40
Montreal Trustco 85	50%	\$ 7.50	\$ 15.50	\$ 16.40
Mont St-Sauveur Intl. 86	75%	\$ 3.00	\$ 2.90	\$ 2.85
Multidev Immobilia 85 (2:1)	150%	\$ 1.50	\$ 2.35	\$ 2.25
Multidev Immobilia 86	50%	\$ 3.00	\$ 2.35	\$ 2.25
Multidev Priv. Conv. S.2 85	150%	\$ 4.75	\$ 5.00	\$ 5.00
Muscocho (Converti 4:1) 85	150%	\$ 2.00	\$ 4.55	\$ 5.10
Mux Lab 86	75%	\$ 3.00	\$ 5.60	\$ 6.40

National Pagette 86	75%	\$ 5.00	\$ 7.50	\$ 7.40
Nautilus Plus 86	100%	\$ 3.00	\$ 1.90	\$ 1.85
Nesbitt Thompson 86	50%	\$ 18.25	\$ 15.50	\$ 15.60
Normick Perron 86	50%	\$ 5.25	\$ 6.60	\$ 7.30
Noverco 83	100%	\$ 7.75	\$ 13.20	\$ 13.60
Noverco 85	100%	\$ 11.50	\$ 13.20	\$ 13.60
Noverco 86	75%	\$ 12.75	\$ 13.20	\$ 13.60
Office Equipment 85	100%	\$ 8.00	\$ 10.70	\$ 10.70
Ogivar 86	100%	\$ 3.25	\$ 4.85	\$ 4.70
Paul Martin 86	100%	\$ 5.00	\$ 4.50	\$ 4.40
Perkins 84	150%	\$ 5.75	\$ 11.00	\$ 11.20
Petro Sun priv. 84	150%	\$ 4.00	\$ 2.40	\$ 2.60
Placements Ardene 86	75%	\$ 3.00	\$ 3.00	\$ 3.15
Plastibec Ltée 86	100%	\$ 3.00	\$ 4.10	\$ 3.95
Premier Choix TVEC 85	150%	\$ 5.00	\$ 7.00	\$ 7.30
Prod. Réfractaires CFS 86	100%	\$ 3.00	\$ 3.25	\$ 3.20
Pro-Optic 83	150%	\$ 2.00	\$ 2.36	\$ 2.65
Provigo 85	100%	\$ 16.20	\$ 21.10	\$ 20.70
Quebecor 85	100%	\$ 4.33	\$ 18.30	\$ 18.60
Quebecor 86	50%	\$ 14.25	\$ 17.70	\$ 18.20
Radiomutuel 85	100%	\$ 5.00	\$ 7.40	\$ 7.50
Radiomutuel 86	75%	\$ 8.50	\$ 7.40	\$ 7.50
Ressources auNore 85	100%	\$ 3.00	\$ 1.40	\$ 1.50
Ressources Aur	75%	\$ 2.40	\$ 7.00	\$ 8.50
Ressources Eider 85	100%	\$ 0.70	\$ 0.53	\$ 0.65
Ressources La Pause Inc. 85	100%	\$ 0.70	\$ 0.28	\$ 0.23
Ressources Yorbeau 85	150%	\$ 0.70	\$ 0.60	\$ 0.66
Ressources Yorbeau 86	100%	\$ 0.77	\$ 0.60	\$ 0.66
Restaurants Sports Scene 85	150%	\$ 2.50	\$ 4.65	\$ 4.90
Restauration Total Inc. 86	100%	\$ 2.50	\$ 1.85	\$ 1.79</

Le travail des secouristes vanté

Catastrophe maritime: bilan de 53 morts et 82 disparus

ZEEBRUGGE, Belgique (AFP) — La Grande-Bretagne et la Belgique étaient encore plongées dans le deuil ce week-end, après la terrible catastrophe maritime survenue devant le port belge de Zeebrugge, qui a fait 135 morts ou disparus, que déjà le débat sur les causes de l'accident et la sécurité dans les transports maritimes commençait à se développer.

Le naufrage, décrit par tous les témoins comme ayant été extrêmement brutal, du car-ferry Herald of Free Enterprise, de la compagnie Townsend Thoresen, s'est soldé, selon un bilan délivré dimanche par la compagnie, par la mort de 53 personnes et la disparition de 82 autres, pour lesquelles il n'y a plus aucun espoir de survie.

Quarante-huit heures après le naufrage, il n'était toujours pas

possible de savoir avec précision la nationalité des victimes. La plupart des passagers étaient britanniques, avec notamment une centaine de soldats en permission. Mais il y aurait également parmi eux des Belges, Néerlandais, Français, Autrichiens, Polonais, Danois, Turcs et Suédois.

Quatre cent huit passagers et membres d'équipage, dont le capitaine du ferry, ont pu être sauvés, arrachés des eaux glaciales dans lesquelles la mort survient en quelques minutes ou extraits de la coque qui les emprisonnait, par des équipes de secours dont tous ont vanté la rapidité d'intervention et l'exceptionnel dévouement.

Mme Margaret Thatcher, premier ministre britannique, en tête, qui s'est rendue samedi après-midi sur place, et a dit



Une équipe de secours essaie de retrouver des survivants de la catastrophe.

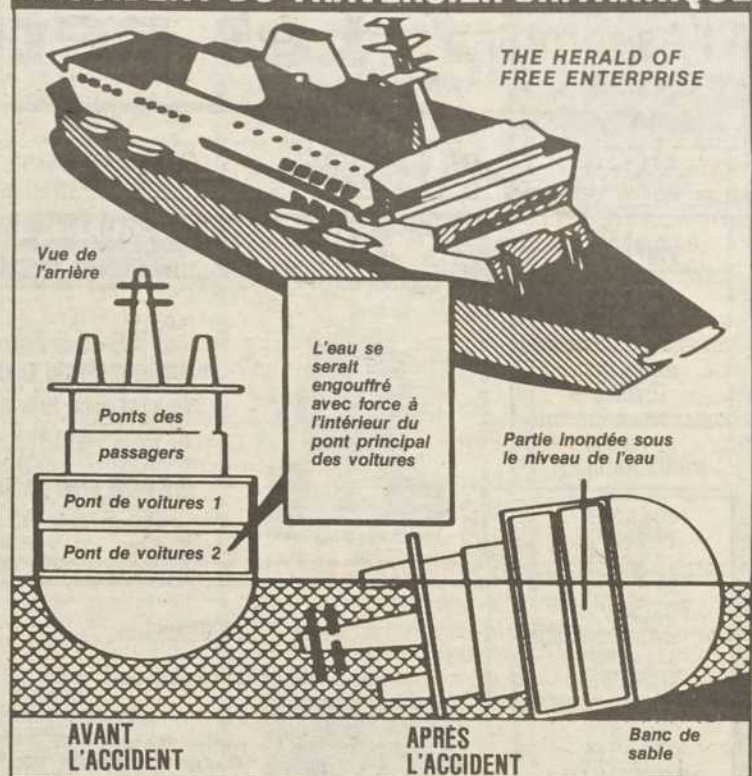
"mille fois merci" aux autorités belges et aux sauveteurs.

Hommage aux sauveteurs

Les rescapés, qui ont décrit l'horreur de la panique des passagers au moment où le navire a chaviré, ont rendu unanimement hommage aux sauveteurs tandis que ceux-ci s'acharnaient encore à dégager les corps flottant dans le grand cercueil d'acier qu'est devenu le ferry, couché sur son flanc bâbord sur un banc de sable.

Sans la présence à proximité de navires de l'OTAN en manœuvres, belges, britanniques,

L'ACCIDENT DU TRAVERSIER BRITANNIQUE



néerlandais et allemand, avec leurs unités de plongeurs, le bilan de la catastrophe aurait été encore plus lourd, comme l'a rappelé le ministre belge chargé des Transports, M. Herman de Croo. Ce dernier a averti les armateurs qu'ils devraient "répondre" aux questions soulevées par le drame, mais il a aussi affirmé que le navire répondait aux "normes de sécurité" en vigueur.

La rapidité avec laquelle le navire, de 132 mètres de long et jaugeant environ 8,000 tonnes, et qui transportait -en plus des passagers- 36 voitures et 88 camions, soit un millier de tonnes, a chaviré est souligné par la plupart des experts.

Des doutes, dont Mme Thatcher s'est fait l'écho, sont émis sur la sécurité de ces grands "rouliers", dont le tirant d'eau est très faible, et qui sont surnommés "boîtes de conserve flottantes" par les marins.

Selon M. de Croo, les portes avant et arrière du navire étaient restées ouvertes. L'eau aurait pu donc, en s'y engouffrant, déséquilibrer le ferry.

Le Sunday Express rapporte une anecdote, la seule qui fera sourire, dans ce drame: un passager a demandé à sa petite amie de l'épouser, juste avant de se jeter à l'eau. La jeune fille a juste eu le temps de lui crier "oui", avant qu'ils ne soient tous deux réunis par les sauveteurs.



Le bateau "Herald of Free Enterprise", le lendemain de son naufrage, qui aura causé la mort ou la disparition de 135 personnes.

photos AP

FEDERAL EXPRESS

BIENTOT
dans la région de Granby
378-1298

L7087

Disco-Mobile

Ghislain Choquette

Noces, showers
réception de tout genre

**3707 Principale,
Dunham**

295-3486 ou 295-2771

L-08256

DISTRIBUTIONS-RS ENR.

DE TOUT POUR LA DÉCORATION

Stores verticaux et horizontaux
20% à 50% de rabais
Service à domicile, estimation et installation gratuite.

OSIER et ROTIN
Meubles et accessoires
10% de rabais

PAPIER PEINT
10% de rabais

274, boul. Boivin, Granby
378-3432

L-8161

N'oubliez pas de consulter notre cahier publicitaire SEARS, dans La Voix de l'Est de demain.

SEARS

Choix, qualité, prix avantageux, de quoi plaire à chacun! Au magasin Sears le plus proche, jusqu'au 14 mars 1987, sauf avis contraire, jusqu'à épuisement des stocks.

Chez SEARS, vous en avez pour votre argent et plus.

L7242

Rubriques des petites annonces

201 à 214
IMMEUBLES

221 à 226
FINANCES

241 à 258
LOCATION

261 à 273
DIVERS

281 à 289
MARCHANDISES

301 à 308
EMPLOIS

321 à 323
EDUCATION

341 à 347
SERVICES

361 à 371
VEHICULES
AUTOMOBILES

Pour placer une
petite annonce
signalez:

375-8888

**La Voix
de l'Est**

201 PROPRIÉTÉ
A VENDRE

ROUGEANT Maisons neuves, nouveau modèle, construction de qualité, belle finition, bon prix, bien situées. Faut voir. 469-2716.

TRUST GENERAL
Le maître courtier

770 rue Principale,
Granby
378-8461



GABRIELLE TRUDEAU
378-7322

A VOTRE SERVICE
7 JOURS
PAR SEMAINE

PRIX REDUIT POUR VENTE RAPIDE: Restaurant très bien situé, bon chiffre d'affaires, financement facile, très grand terrain, près de Granby. **DUPLEX:** 2x5 1/2 pces, très propre, toit refait, situé près du centre-ville. Idéal pour première propriété. **PRES DES GALERIES EN BAS DE 80,000 \$.** Très beau bungalow brique, toit cathédrale, grande fenêtre, foyer dans salon, armoires en pin, îlot central, four encastré, plaque Jenn-air, piscine inclus. **4 LOGIS IDEAL POUR PROPRIETAIRE OCCUPANT:** 3x3 1/2 pces & grand 7 1/2 pces, tout rénové, très propre, grand terrain, possibilité de bâtir un 12 logis, garage commercial qui rapporte 3,500 \$/année, échange pour petite propriété à considérer. PC6835

Les petites annonces

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,*

composez
375-8888

* avant 16 h, pour publication le lendemain

201 PROPRIÉTÉS
A VENDRE

RE/MAX ESTRIE INC. courtier
555 Principale
Granby

375-5571
POUR ACHETER OU VENDRE

Pour un RE/sultat MAX/imum
Consultez votre
conseiller RE/MAX
MARCO FONTAINE
Rés. 375-0682
PC-6298

IMMEUBLES

IMPERIAL

Pour tous vos besoins en immobilier
Achat, vente, échange, location
Résidentiel, commercial, industriel
Estimation gratuite. Informations
RÉAL COUTURE A.G.T.
Plus de 12 années d'expérience.
110 Laval, Granby
TEL: 372-0546
PC-6500

IMMEUBLES courtier

IMPERIAL

GASTON LACROIX
Je vous offre mes
services dans
l'achat,
la vente, et l'échange.
SPÉCIALITÉ:
COMMERCIALE
Rés: 372-8571
PC-2977

**LES IMMEUBLES
BELLEFLEUR & MORIN INC.**
Courtier
432, rue Principale, Granby
378-4120

25,000 \$

Pour être DÉMÉNAGÉ sur terrain préféré.
Const. brique, grandes pièces, planchers bois
franc, une qualité supérieure qui vous plaira
sûrement. A QUI LA CHANCE! FAITES VITE.
**Inf. Pierre Bellefleur,
378-7105, 378-4120**
PC6490

trans-action on loge

Immeubles Populaires Inc.
369 boul. Leclerc O., Granby
375-5335 ON A TELLEMENT
D'ADRESSE (15)

COURTIER

NO 397 BANLIEU DE GRANBY: Canadienne toute en pierre. A vous en couper le souffle! 4 grandes c.c. Elle est à vous si vous avez les moyens.
Jean-Jacques Bazinet, 378-2484
PC-6847

NO 396 RUE DORION: Bungalow tout brique avec garage. Terrain 72x120, 2 baies-window. Elle sort de l'ordinaire! Dans les 70,000 \$.
Jean-Jacques Bazinet, 378-2484

201 PROPRIÉTÉS
A VENDRE

A WATERLOO: Bungalow brique, 5 pces, 3 c.c., salle familiale, très propre, terrain paysager, rue Potvin. GUY THERRIEN 819-564-7092 Immeubles J. Denis Moreau Inc. 564-5111.

GRANBY: Coin Assomption, 171 St-Charles Sud. Situé à l'arrière du Woolco, face à l'église. Cottage 7 1/2 pces, rénové, chauff. élect. Tapis mur à mur, 2 garages, 2 entrées. Site commercial. 65,000\$ ferme. Sur rendez-vous: 1-819-378-7976

*** Construction neuve ***
Cottage style Normand, pierre et cèdre, très luxueux, 2 foyers en pierre naturelle. De belles grandes chambres, grand salon avec toit cathédrale. Garage. Grand terrain. Occupation immédiate. Directement du constructeur. Inf. 378-3472 ou 375-7055

MAISON DE CAMPAGNE à Warden, rénovée de A à Z, 7 1/2 pces, 3 acres, grange et remise, vue panoramique, à 15 minutes de Granby. Pas d'agent. 539-0686

PRES DU PARC INDUSTRIEL maison 24x40, terrain 70x100. 372-8162.

QUARTIER 2, 44 PASTEUR "entre Providence et Ls-Hébert". Proximité hôpital et école St-Jean, entrée split, 3 c.c., demi s-sol fini de luxe, foyer, chauff. huile, air chaud forcé 200 amp. Sur rendez-vous seulement. 90,000\$. AUSSI: autre terrain adjacent plus ou moins 90x100, 25,000\$. Jacques Robert, notaire, 372-6631, 372-5246.

TRUST GENERAL Le maître courtier

770, rue Principale
Granby
378-8461



Claire Gagné
Club du Président
378-4325

Pour **Achat
Vente
Échange**
Résidentiel
ou
Immeuble à revenus
Évaluation gratuite
PC-6464

201 PROPRIÉTÉS
A VENDRE

*** GRANBY:** Bung. 6 1/2 pces, 3 c.c. Terr. 135x140, cour pavée. Const. 1975, carré 30x44. Incroyable mais vrai, seulement 50,000\$.

*** GRANBY:** tout brique, situé près parc Industriel, 6 1/2 pces, 3 c.c. Syst. chauff. élect. Planchers chêne. Prix et conditions très intéressants. Dans les 50,000\$.

*** GRANBY:** Maison mobile très luxueuse, 12x68, tout le ménage est inclus. Prix dans les 14,000\$.

*** GRANBY:** Magnifique ferme de 150 arpents, toute cultivable. Maison 8 pces, en pierre des champs. A vendre à prix plus que réduit. Le propriétaire prendrait la tête hypothèque à 6%.

*** ROXTON POND:** 123 Bigras, bung. très intéressant, situé sur terrain 77x134. Prix dans les 20,000\$. Hypothèque transférable.

*** GRANBY:** Superbe bung. tout brique, 30x49, 6 1/2 pces, 3 c.c. Bien situé près centre d'achats. Prix dans les 60,000\$.

*** GRANBY CANTON:** Bung. brique, neuf, sur terr. 225x168. Carré 29x38. Prix dans les 50,000\$.

*** GRANBY:** 5 logis, const. de haute qualité, 6.6 les revenus.

*** ST-ALPHONSE GRANBY:** Maison mobile, très luxueuse, située sur terrain non loué. Prix seulement 30,000\$.

*** ST-PAUL:** 89 Coderre, bung. 5 1/2 pces, 3 c.c. Terr. 75x100. Prix et conditions à discuter.

*** 1332 CHEMIN GAGNÉ:** Bung. 6 1/2 pces, 3 c.c. Const. brique de qualité. Terrain 150x200 gazonné. Cour pavée, abri d'auto. Faites offre, c'est une aubaine!

*** STE CECILE MILTON:** Bung. const. 1980, déclin alum. Terr. 200x150. Prix dans les 30,000\$. S'ad. IMM. CHATELAINE, courtier, 375-0585

ROXTON POND
PAR LE PROPRIÉTAIRE:
Cottage entièrement rénové. Bain tourbillon. Terrain 23,000 pi.ca. Inf. 372-7018 après 17h.

SEMI-DÉTACHÉ 1986, rue Savage, 3 c.c., 2 s. de bain, cheminée, planchers bois franc, construction de qualité. 372-1378 ou 375-7735

202 PROPRIÉTÉS A
REVENUS A VENDRE

2 SEMI-DÉTACHÉS neufs, de 5 1/2 pces, à vendre. Eligibles à la subvention municipale. Inf. 375-7818. CONST. ANDRÉ RIVARD ET FILS Enr.

6 LOGIS de 3 1/2, meublés, constr. 1979, classe 31, revenu 23,160 \$ par an. Au 620 Ste-Rose, Granby. Si intéressé seulement. 375-3441

IMMEUBLE A REVENUS
Jumelé situé 239-241 Laurent et 2-6 logis neufs, au 196 et 200 boul. Fortin. Inf. Construction Georges Landry, 372-0382

201 PROPRIÉTÉ
A VENDRE

IMMEUBLES

IMPERIAL

Pour tous vos besoins en immobilier.
achat, vente, échange, location.
résidentiel, commercial, industriel.
Estimation gratuite. Informations
GUY LANGDEAU
agent immobilier
110 Laval, Granby
Rés.: 375-1696 PC6499

202 PROPRIÉTÉS A
REVENUS A VENDRE

BLOC DE 6 LOGIS
de 4 1/2 pces à Granby, au 24 Fernand. Revenu 21,360\$. Prix demandé 165,000\$. Inf. 372-3613 soir seulement.

CANTON DE GRANBY 5 1/2, 3 c.c., cuisine, salon, sous-sol semi-fini, terrain 70x100, avec garage, tout les services, prix dans les 50,000\$. S'adresser Lucien Deslauriers 372-5993 ou YVAN POISSON 469-4767.

DUPLEX NEUF rue Belcourt, près des Galeries, 2 grands 5 1/2, insonorisés, plancher béton. 378-1348 ou 372-9413

203 PROPRIÉTÉS
DÉSIRÉES

*** AVONS URGENT BESOIN** de bungalows, propriétés à revenus, commerces de tous genre et maisons mobiles. Commission seulement 4% maintenant.
IMM. CHATELAINE, courtier,
375-0585.

206 MAISONS MOBILES
ROULOTTES A VENDRE

A VENDRE OU A LOUER:
Maison mobile située à Bromont, 5 1/2 pces. 534-3466

MAISON MOBILE PMC
à vendre, située 124 Nicole, Dév. Beau Site. Visitez sur rendez-vous seulement après 17h. 372-4301.

MAISON MOBILE 10x55, très propre, à déménager. Prix 8,400\$. Inf. 549-2785

208 TERRAINS
A VENDRE

*** DOMAINE ACROTÈRE ***
Endroit paisible des plus recherchés de Granby, terrains de 20,000 pi.ca. et plus, boisés, prix alléchant. Tél. 378-3472, 375-7055

L'OPPORTUNITÉ DE VOTRE VIE. NE MANQUEZ PAS CETTE CHANCE!

RUE HARVEY: SPLENIDES
LOTS de 10,000 pi.ca. à vendre, avec services. Situés dans la plus belle région boisée au sommet de Granby. Idéals pour maisons unifamiliales. Pas de taxe d'amélioration. Inf. 372-2956

ROXTON POND: cottage, 964 Principale, garage double, chauff. élect., terrain 95x120. 29,000\$. (1) 656-5394

TERRAIN situé rte 112 près station de ski Mont Shefford, 150x150, prêt à construire. Après 18 h 539-0841.

TERRAIN unifamilial ou jumelé, rue Mailloux, Granby. Taxe d'amélioration locale payée, 11,000\$. Inf. 378-1348

210 COMMERCES
A VENDRE

LAC BROME Épicerie, boucherie, abattoir, beaucoup de possibilités, renseignements sur rendez-vous. GUY THERRIEN 819-564-7092 Immeubles J. Denis Moreau Inc. 564-5111.

201 PROPRIÉTÉS
A VENDRE

211 COMMERCES
A LOUER

COMMERCE qui peut servir de préférence de salon de coiffure-esthétique, ou comme bureau, comprenant 4 1/2 pces. Le jour 372-1022, le soir 372-7356.

214 BÂTIMENTS
COMMERCIALES

BATISSE COMMERCIALE
2,400 pi.ca., à vendre ou à louer. 460-2263

225 OCCASION
D'AFFAIRES

VOUS ETES AMBITIEUX?
Vous avez besoin de revenu supplémentaire? Commerce à temps partiel pour vous. Demandez Félicien 375-0567

226 COMPTABILITÉ
IMPÔT

Pour vos DÉCLARATIONS
soit particulier, petite entreprise, revenu de location, préparation relevé 4. Signalez 378-8193. Passons les recherches à votre domicile.

241 APPARTEMENTS
A LOUER

***** 3 1/2 PCES *****
Meublé, chauffé, éclairé, situé 511 Robinson sud. Inf. 378-1709

1-1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 meublés ou non, centre-ville. 378-6966.

1 1/2, 2 1/2, 180\$ ET PLUS. Aussi 2 1/2, 3 1/2, avec ch. à coucher, centre-ville, au 255 Avenue du Parc. 372-4121

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, au centre-ville, libre immédiatement. 378-6340 ou 378-4890.

2 1/2, MEUBLÉ, propre, endroit tranquille, eau chaude fournie, près hôpital, 157-B, St-Antoine Nord. 375-4793

APP. 1 1/2 pce Meublé, chauffé, éclairé, très propre, situé 296 Paré, libre immédiatement. 378-8672 ou 372-2498.

APP. 2 1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, très propre. Situé 13 Centre. Inf. 372-2838

APP. 2 1/2, meublé, près du lac Boivin, libre imméd., 372-6090 ou 372-8826

APP. 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, système balayouse centrale, situé 620 Ste-Rose. Libre 1er Avril. Inf. 375-3441

APP. 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre imm. au 94 St-Urbain; 2 1/2 au 31 Centre. 375-1726

APP. 3 1/2, meublé, au 645-3 Ste-Catherine. Libre 1er Mai, 250\$/mois. Inf. 372-7633

GRAND 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, au 636 St-Jacques. Libre 1er Avril. Inf. 378-8523 ou 375-7821

IDEAL POUR GENS RETRAITÉS App. 1 1/2-2 1/2, centre ville, neufs, meublés, s. lavage, intercom, aspirateur central. Libre imméd. A partir de 230\$. Inf. 372-4198 ou 375-6495.

LIBRE IMM. ou avril, mai, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, salle de lavage, balcon. 372-1378 ou 375-7735

UN MOIS GRATUIT!
App. 2 1/2-3 1/2, meublés ou non, éclairés, chauffés. Tél. 378-1486

244 LOGEMENTS
A LOUER

1 BEAU GRAND 4 1/2, presque neuf, libre imm., situé 281 St-Charles sud, Granby, 335\$ par mois. 378-4436

104 WELLINGTON: 5 1/2 pces, 3e étage, repeint, tapis neuf, 360\$ + consommation eau chaude. Inf. 372-2000 ou 372-5046

244 LOGEMENTS A LOUER

1A DE LUXE
LOGEMENT 4 1/2
NEUF EN BÉTON

- Insonorisé
- Balayeuse centrale
- Système d'intercom
- Cuisine de rêve
- Conciergerie sur place
- Ultra moderne
- Stationnement inclus
- Meublé ou non meublé
- Inst. laveuse-sécheuse
- 5 minutes de marche du centre-ville
- Jusqu'en Juin '88 sans augmentation.
- Escompte surprise

Au 228-230 DENISON
Tél. 375-0107

AU NOUVEAU MANOIR
Très grand 4 1/2, libre immédiatement, venez visiter et voir le grand confort, incomparable, prix à partir de 335\$ par mois. Pour rendez-vous 378-3472, 375-7055.

135 ST-MICHEL: Immeuble insonorisé, 5 1/2, prix 462 \$; 4 1/2 prix 415 \$ plus consommation eau chaude. Accès piscine, tennis. 372-2000 ou 372-5046

2 1/2 meublé, libre 1er juillet; 4 1/2, libre mai et juillet; 5 1/2, libre 1er juillet. Près des Galeries. Service concierge. Inf. 375-4995

3 1/2, à 133 Drummond, libre imm. Inf. 375-1726

3 1/2, 255\$, chauffage élect., 2 balcons, entrée privée, eau chaude fournie à l'année, grande remise, 255\$ par mois. Et 2 1/2, 235\$, chauffage élect., entrée privée, vestiaire, grande remise, eau chaude fournie à l'année, libre immédiatement. Pour visiter Lucille Guertin, 130 rue Court, 372-1474, 375-7534.

3 1/2-4 1/2 à FARNHAM meublés ou non, près de l'avenue et polyvalente. Propres, tranquilles, service conciergerie. Libres imm. 293-5566

3 1/2-4 1/2-5 1/2, modernes, stationnement, avec prise, salle de lavage, sècheuse, insonorisé, beau terrassement. Espace pour lave-vaisselle. Près des Galeries et parc industriel. Service de conciergerie. Libres imm. Vous adressez à 320 Simonds Sud, app. 205. Inf. 375-9188

4 1/2 PCES dans 6 logis, 1er plancher, 330\$ par mois, libre 1er avril, lave-vaisselle et déneigement inclus, situé 466 Dorion. Jour 372-6877, soir 372-0595.

67 FOURNIER, 4 1/2 neufs, Libres immédiatement.
5 1/2 Libres mars, avril
4 1/2 — 5 1/2 pour juillet
372-2474, 54 Fournier, app. 2

A BROMONT: logis 4 1/2, porte-patio avant et arrière, avec ou sans foyer, 2 mois gratuits. Inf. 534-3056 ou 1-326-2460

A SOUS-LOUER Grand 4 1/2, aspirateur central, prise extérieure, etc. 350\$ par mois, libre 1er avril. 375-1662 après 6h.

244 LOGEMENTS A LOUER

4 1/2 chauffé, eau chaude fournie, 2e étage, à 438 Papineau, libre 1er juillet. Inf. 430 Papineau, 378-8947

BEAU GRAND 3 1/2-4 1/2, meublés ou non, très propre, au 344 Simonds Sud, Granby. 378-4817

COWANSVILLE. 1 MOIS GRATUIT. 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 à partir de \$210. par mois, frais peints, service de conciergerie, stationnement avec prise, eau chaude fournie, piscine extérieure, parc aménagé, site idéal pour les enfants. 263-4104; soir: 263-0397

GRANBY: 5 pièces, moderne, inst. laveuse-sécheuse, très propre, 2e étage, 330\$ / mois. 378-9379 après 18h

GRAND 3 1/2 1 mois gratuit, 240\$. 378-1994.

GRAND 4 1/2 libre le 1er avril, const. 6 mois, balayeuse centrale, remise extérieure, 356 Massé. 378-6325 ou 375-0496.

GRAND 4 1/2, secteur lac Boivin. Libre à partir du 1er Mai. 330\$ / mois. Inf. Après 16h à 375-6562

GRANDS 4 1/2 NEUFS 340\$ par mois et grands 3 1/2 neufs 295\$ par mois. PRES DES GALERIES ET PARC INDUSTRIEL. Très bien insonorisés, balayeuse centrale, système d'intercom, inst. lave-vaisselle, armoires mélamine. Libres imméd. Situés 369 Massé. Inf. 372-0054, 372-2746 ou 378-0239.

LOGIS 2 1/2-3 1/2-4 1/2 meublés ou non, bien situés. Emplacement tranquille, tout près du centre d'achats. Sur rendez-vous le soir à 378-8281

LOGIS 3 1/2 pces, chauffé, meublé, éclairé, 295\$ par mois, libre 1er avril. Inf. 375-1337

LOGIS 3 1/2 pces, au 409 Ste-Cécile, libre 1er Mai. Propre, rénové en Sept. 240\$ / mois. Inf. 372-7633

LOGIS 3 1/2-4 1/2-5 1/2, rue Wolfe, Bromont. Tél. 372-3660 ou 534-2177

LOGIS 4 1/2 pces, neuf, insonorisé, situé à proximité des services, 71 rue Pinard, Granby, près rue Simonds. Libre imméd. 365\$ / mois. 378-6249 ou 375-9008

LOGIS 4 1/2 pces, libres 1er Mai, au 310 Lamoureux, 285\$ / mois. A 350 Langlois, 310\$/mois. Inf. 372-7633

LOGIS 4 1/2 pces, construction neuve, prêt pour Juillet, dans un 8 logis. Situé rue Demers. Balayeuse centrale, intercom. Inf. 378-8251

LOGIS 4 1/2 pces, dans un duplex neuf, avec balcon, armoires mélamine, marque-terre dans salon et salle à manger et cuisine. Près parc industriel. Inf. 378-4580

LOGIS 4 1/2, neuf, dans un 6 logis, 1er étage, libre 1er juillet 87, armoires mélamine, insonorisé, balayeuse centrale, remise, etc. Rue Dorion près école St-André. 355\$ / mois. 378-4224 ou 375-2385

244 LOGEMENTS A LOUER

LOGIS 4 1/2, situé Ave des Pins; 4 1/2 pces rue Drummond; 3 1/2 pces rue St-Charles. Après 17h à 378-8557

LOGIS 4 1/2, neuf, dans un 8 logements, situé rue Demers, libre imm. 372-9423 ou 378-8228

LOGIS 4 1/2, 370\$ par mois, au 185 Delaney, vue sur le lac; 4 1/2, 355\$ par mois, au 190 Belcourt, près centre d'achat. Dans un bloc de 6 logis, libres 1er juillet, intercom, balayeuse centrale, plancher béton, insonorisés. 378-3810 ou 372-3837

LOGIS 5 1/2, au 1er plancher, libre imméd. Repent à neuf. Près des Galeries. 335\$ / mois. A partir de 1er juillet 345\$. Inf. 378-8903

LOGIS NEUFS
BALANCE MOIS GRATUIT 4 1/2 dans un 6 logis, au 196-200 boul. Fortin, 325\$ / mois. Aussi de concierges demandés, devra habiter immeuble. Aussi 5 1/2, au 120 boul. Leclerc Est, 3e étage, libre imméd. Repent, 370\$ / mois. Inf. 372-0382

LOGIS PAISIBLES avec porte-patio, intercom, prise d'auto, salle lavage, studio conditionnement physique, bain sauna. Emplacement de choix. Rue Wellington (Haut-Ville). Prix de base: 4 1/2 demi s-sol 275\$; 4 1/2, 2e étage 325\$; 5 1/2, 2e étage à 375\$. Inf. 375-3557

NEUF: grand 5 1/2, ds duplex, près des Galeries, rue Belcourt, insonorisé, plancher béton. 378-1348 ou 372-9413

OFFRE TV-COULEUR 20 PO. SUR BAIL D'UN AN. 4 1/2-5 1/2, possibilité de semi-meublé, certains ont l'eau chaude fournie. Taxes payées, stationnement, déneigement. Libres. Service conciergerie. Près polyvalente J.H. Leclerc. Tél. 378-1786 ou 375-0314

PRES DES GALERIES
6 beaux 4 1/2 neufs. Qualité, confort, sécurité, béton, insonorisés, isolés ménageant 25% énergie, intercom, bayeuse centrale. Prêts 1er Avril. 350\$ / mois. Pour visiter: 375-4465

SEMI-DÉTACHÉ à sous-louer, grand 5 1/2, 2 s-bain, porte-patio, armoires chêne. Libre imméd. Mois Mars gratuit. Jour 375-5551 après 18h 378-9479

ST-CESAIRE: 4 1/2 pces, libre imméd. Situé 1067 Route 112. Inf. 469-2014 ou 469-4428

UN MOIS GRATUIT
LOGIS 4 1/2, meublés ou non, eau chaude fournie, rues Bourgeois et Fernand. Tél. 378-1486.

247 LOCAUX A LOUER

470 BOURGET: 15x20', salle bain avec douche, dinette, enseigne lumineuse, stationnement. 250\$ / mois. Inf. 375-3557

251 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, près du Parc Industriel, pour homme travaillant et non fumeur. 5\$ par jour. 375-3251.

MEUBLÉE, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, laveuse. Au 350 Racine, 375-2393.

252 CHAMBRES ET PENSION

RESIDENCE H.N. PARENT
CHAMBRE ET PENSION
pour personnes retraitées. Très belle résidence neuve, ascenseur, service d'infirmière, salle à diner, salon, salon de coiffure, chapelle, bain tourbillon, activités, nourriture excellente. Bienvenue aux visiteurs. Inf. Norbert Parent, 372-0723

ROXTON POND: Chambre semi-privée pour dames, 1er étage et très grande chambre privée avec balcon, 2e étage. Service d'infirmière 24 hrs. Messe à domicile. Très bonne nourriture maison. Prix à partir de 375\$ / mois. Inf. 375-7875

263 PERDU

CHIEN PERDU Depuis lundi, chien esquimaux mélange de berger allemand, gris et noir, répondant au nom de Kim. Inf. 372-2212 ou 372-3435.

265 ANIMAUX A VENDRE

CHIOTS 'Labrador' à vendre. Inf. 460-3934

271 DIVERS A VENDRE

Éch. ACHAT VENTE \$\$\$
★ A VENDRE ★

Nous vendons des appareils et meubles de grande qualité, seulement et surtout remis à neuf, avec une solide garantie approuvée. EX: Poêle, réfrigérateur 200\$; Lav. & séch. 200\$; Lave-vaisselle 125\$; Congélateur 125\$; Mobiliers cuisine à 95\$, de salon à 140\$, de chambre à 165\$, etc.etc. Aussi vendons: meubles neufs de faille, fin de ligne, etc.etc. à des prix très bas. Crédit disp., mise de côté sans frais. Centre d'achats Frontenac (coin Bl. Leclerc & St-Antoine), entrepôt du Meuble Budget LaSalle, (à côté du Bowling, ancien Lasalle). Jour, soir 375-1484. Claudette Côté B. Prop.

2,000 CHAUDIERES à sucre en aluminium de 2 gallons. Prix 1.65\$ chacune. Inf. 372-9830

5 MACHINES dicter / transcrire "Grundig" (sténographes), modèles 2100-2001-2002, valeur 595\$ pour 350\$ chacune, avec pédalier / écouteur, en parfaite condition; 35 cassettes de 30 minutes, valeur 7\$ pour 3\$ chacune; 2 adaptateurs / chargeurs, valeur 75\$ pour 40\$ chacun; 2 pédales double, neufs, 45\$ chacun. Inf. 1-514-861-1040 ou soir 1-658-5684

A bon prix avec garantie d'un an incluse. EX: Ensemble laveuse-sécheuse 250\$; Poêle 125\$; Réfrigérateur 150\$. Avant d'acheter ailleurs, informez-vous de leur casier aux Petites Créances. UN SEUL ENDROIT "LE MARCHÉ NOIR" (face au Sabot Doré). Livraison, mise de côté, 378-5446

CONGÉLATEUR 15 pi.cu. blanc, 2 ans d'usage, 330\$ à discuter. Inf. 534-3056

MOBILIER de chambre d'enfant, blanc, presque neuf, comprenant bassinet, bureau 3 tiroirs et étagère. 250\$. 372-5231.

MOBILIERS DE SALON; Mobiliers de cuisine; TRES BEAU CHOIX: laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur usagés. Garantie 90 jours. Nous vendons que des meubles usagés de qualité.

ACHAT & VENTE. Inf. Ameublement 584, 372-0962 (face Tennis Plus)

251 CHAMBRES A LOUER

DIVAN rose, 3 places, style victorien, impeccable. Prix d'aubaine. Inf. 549-2525

TELEVISEURS couleurs et noir / blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Tél: 378-7273 ou 378-3604.

TOUT DOIT ETRE VENDU! Ménage complet comprenant: laveuse et sècheuse, poêle et réfrigérateur, mobiliers de salon, de cuisine et de chambre, 2 congélateurs 25 pi.cu. et 9 pi.cu., TV-couleur 24" meuble, TV-couleur 26" meuble avec télécommande; système de son, chaise bercante, air climatisé; plaques de comptoir avec 4 ronds; Lasy Boy; divan-lit; balayeuse; bicyclette 10 vitesses; soufflette à neige; chaloupe 14', roulotte 17 pi. Aussi auto Mazda 626, 1981, radio am-fm, carrosserie impeccable, peu de millage, mécanique A1. Le tout est très propre et en parfaite condition. Peut être vendu séparément ou au complet pour 11,775\$. Inf. 378-0930.fc

286 DEMANDE A ACHETER
ACHETONS \$\$\$\$
Payons comptant: Bibelots, vaisselle, outils, livres, meubles, etc. Inf. 375-0592

301 PERSONNEL DEMANDE
COIFFEURS(SES) pour hommes et femmes, demandés, avec expérience. Inf. 375-1395 entre 9 h et 17 h.

COUPLE avec expérience de l'hôtellerie, pour effectuer la location et l'entretien d'un projet de condo dans l'Estrie. 538-3440

CUISINIER(ERE) demandé(e) au Restaurant Le Friand, avec expérience. Inf. 378-6000

OPERATRICES DEMANDEES sur plain, avec expérience sur jacket de ski. Se présenter au 48 boul. Pie IX.

PREPOSES AUX SERVICES de lavage et cirage d'automobiles, permis de conduire serait un atout. 372-1172.

RECHERCHE personne anglophone, pour garder 2 enfants la semaine, chez moi ou chez-vous, si vous habitez près école Parkview. Inf. Carole à 372-9021 après 16h30.

SERVEUSE demandée avec expérience, pour région de Farnham, travail de soir, 4 à 5 jours par semaine. Bonnes conditions de travail. 293-3666

OPÉRATRICES D'EXPERIENCE demandées sur machine "plain" et "overlock" Se présenter au: 65 Jeanne d'Arc entre 8 h et 16 h du lundi au vendredi

☆ Postes ouverts également aux femmes et aux hommes. PC-6844

COUTURIERES DEMANDEES
Ayant à la maison machine "plain" et "overlock"
Tél: 372-8646
Granby
M. ou Mme Simard
PC-8810

302 TRAVAIL DEMANDE
FERAIS TRAVAUX de peinture, réparation de murs, résidentiel seules. Possède expérience. Serge 469-4776 après 18h.

301 PERSONNEL DEMANDE

EMPLOIS DISPONIBLES

Centre d'Emploi du Canada

- 1467 8793-114** **Poseur de portes et cadres**
Quincaillerie architecturale Granby
Salaire: selon carte
Posséder carte de compétence
- 1765 8799-154** **Poseur de tapis**
Granby
Salaire: selon carte
Posséder carte d'artisan
- 1887 8533-122** **Mécanicien de petits moteurs**
Granby
Salaire: 7 \$ l'heure et plus selon expérience avec cours mécanique équipement de ferme ou 4 à 5 ans d'expérience dans mécanique petits moteurs Bilingue
- 1888 5135-126** **Commis aux pièces**
Granby
Salaire: 7 \$ l'heure et plus selon expérience
Cours commis aux pièces
Ou 2 à 3 ans d'expérience dans pièces de petits moteurs Bilingue
- 1841 8313-154** **Machiniste**
Granby
Salaire: 10 \$ l'heure et plus selon expérience.
Cours de machiniste + 4 à 5 ans d'expérience comme opérateur de fraiseuse et sur contrôle numérique avec tolérances serrées ou étroites.

L3699

Veillez noter que nous disposons maintenant d'un service téléphonique 24 hrs par jour et 7 jours par semaine qui énumère les emplois disponibles. Vous n'avez qu'à composer le 378-0262

Il est à noter que ces emplois sont offerts aux hommes et aux femmes.

Pour plus d'informations, veuillez téléphoner au no. 378-0171 et demander "Emploi Express" ou vous présenter à nos bureaux au 574 Principale.

Les cartes d'affaires

DANIEL SOUTHIÈRE
NOTAIRE
135 Principale, Granby
372-6637
Bureau également le soir sur rendez-vous. PC-003

André Lurain
notaire-conseiller juridique
635, rue St-François, Granby
372-0662
Bureau également le soir sur rendez-vous
PC-001

LES NOTAIRES
Jacques Robert
Monique Saurette
DÉTENTEURS DES DOSSIERS DE
Bernard Trudel et de Jacques Noiseux
Édifice Palace, suite 31, Granby
372-6631
PC-002

Bail

Pour le 1er juillet

Il nous reste encore quelques logements disponibles

RÉSERVEZ LE VÔTRE MAINTENANT

Déménagez dans un logement neuf et en béton

* Un endroit tranquille et enchanteur

* Seulement 5 minutes à pied du centre-ville

LES JARDINS DENISON

228-230 Denison Ouest, Granby 375-0107

Horoscope

BÉLIER

du 21 mars
au 20 avril

Tout concourt à promouvoir vos intérêts. Vous avez l'appui de l'autre sexe. Votre goût s'avère délicat. Vos visées sont bien connues. Une rumeur vous renverse. Les yeux parlent de l'abondance du cœur.

TAUREAU

du 21 avril
au 20 mai

Ne faites pas le jeu des adversaires. Vous tenez le taureau par les cornes. Une absence vous peine. Vous révélez une identité. Pas de réticences. Un incident passe inaperçu.

GÉMEAUX

du 21 mai
au 21 juin

Une réalité vous enchante. Des pourparlers aboutissent. Vous faites preuve de sagesse. Un groupe se forme. Vous frappez en temps. Une personne est mécontente. Vous connaissez bien votre force.

CANCER

du 22 juin
au 22 juillet

Parfois il est difficile de vous comprendre. Regardez surtout où vous posez le pied. Vous vous trouvez dans un embarras. Appel urgent. Les aubaines se multiplient. Discussion inutile. On s'inquiète.

LION

du 23 juillet
au 23 août

Le côté romanesque domine. Vous faites la pluie et le beau temps. L'absence est pénible au cœur. On goûte votre esprit. Votre intérêt s'avive. Un regard devient éloquent. Vous admettez une vérité.

VIERGE

du 24 août
au 22 sept.

Vous obtenez ce que vous demandez. Une affaire se précise. On apprécie votre participation. Vous évoluez dans une autre ambiance. Impossible d'éviter l'inévitable. Un nouveau contact s'établit. Vous aimez la variété.

BALANCE

du 23 sept.
au 23 oct.

La prudence devient nécessaire. L'allure d'une personne vous intrigue. Un événement vous évite un grave souci. Journée fertile en incidents. Un écho vous parvient. Ne dites pas toutes votre pensée.

SCORPION

du 24 oct.
au 22 nov.

L'amour finit toujours par triompher. Vous ne voudriez pas changer de place. Une surprise arrive vite. La route est libre. Vous possédez deux cartes majeures. L'autre sexe conserve son naturel.

SAGITTAIRE

du 23 nov.
au 21 déc.

Votre temps, c'est de l'argent. Vous entreprenez une enquête. Ne piétez pas les plates-bandes du voisin. Vous marchez sur des épines. Votre conduite excite les curieux. Vous avez le don d'observation.

CAPRICORNE

du 22 déc.
au 20 janv.

Certains augures sont muets. Rien de plus charmant qu'une solide amitié. On crie aux alentours. Une flamme brille toujours. Les incidents se multiplient. La vérité n'est pas toujours bonne à dire.

VERSEAU

du 21 janv.
au 19 fév.

Votre crédit augmente sensiblement. Ne comptez pas trop sur vos amis. On attend une franche déclaration de vous. Vous admirez une personne en silence. Une déception change la face des choses. Du cran.

POISSONS

du 20 fév.
au 20 mars

Donnez aux événements leur juste interprétation. Il faut tout comprendre avant de vous décider. Un choix s'impose. Vous causez tout un émoi. Indices de joie et de bonheur. Une personne vous rassure.

Le mot mystère

508

9 lettres

Le mot clé: Humour et humour

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Badiner	Clown	Farceur	Idiot	Malice	Rigolo	Venin
Bête	Crise	Fiel	Ironie	Mine	Rire	Verve
Bidonner					Risée	
Blague	Eclos		Joie	Narquois	Risette	
Bon mot	Egayer	Gag	Jour	Noire	Rogne	
Bouffon	Enormité	Gai	Joviaux		Ronde	
Brillant	Entrain	Gaieté	Joyeux	Plie		
		Goguenard			Soin	
Caricature	Facétie	Gras	Léger	Réjouir		
Clou	Farce	Guignol	Liesse	Rieuse	Tasse	

Solution du problème précédent: Policiers

E	E	E	V	R	E	V	J	E	I	T	E	C	A	F
T	A	S	S	E	N	O	R	M	I	T	E	F	C	I
E	N	S	U	G	I	A	E	B	E	T	E	R	R	E
I	U	O	J	E	R	N	N	R	E	S	S	E	I	L
A	E	L	F	L	I	R	N	I	M	I	N	E	S	R
G	E	C	T	F	O	R	O	L	A	I	D	R	E	I
N	R	E	I	G	U	A	D	L	D	R	I	I	R	B
A	U	E	N	L	G	O	I	A	A	S	T	O	O	I
R	T	E	U	G	A	L	B	N	E	S	N	N	X	R
Q	A	S	R	X	G	M	E	T	W	I	M	U	E	U
U	C	I	E	C	U	U	T	I	E	O	A	I	D	E
O	I	R	Y	L	G	E	S	D	T	I	L	R	N	C
I	R	A	A	O	I	O	Y	I	V	P	U	C	O	R
S	A	R	G	U	I	G	N	O	L	O	G	I	R	A
E	C	V	E	N	I	N	J	T	J	E	C	R	A	F

302 TRAVAIL DEMANDE

JEUNE HOMME recherche travail de bureau. Qualifications: 2 ans de Cegep, traitement de textes, base en informatique, dactylo, bilingue. Inf. 378-1208 Daniel.

341 ENTREPRENEURS

COFFRAGE DES CANTONS offre ses services de fondation de maison. Commercial ou industriel. 514-293-6779

342 GARDERIES

GARDERAIS chez moi bébés ou enfants, à la journée, je demeure au 95 rue Carole, Rougemont. 469-2707.

GARDERIE 0-6 ANS. Denison E. Idéale pour parents voyageant vers Bromont, Waterloo. Personnel d'expérience. Sécurité, confort, affection. Références. 55\$/sem. Recus d'impôt. 372-2721

343 SERVICES DIVERS

ARTISAN-MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafond suspendu, etc. Inf. 378-8677

343 SERVICES DIVERS

RAMONEUR YAMASKA

Travail professionnel et complet
tous les jours
Samedi et dimanche inclus
7 h à 18 h
11 ans d'expérience
INFORMATIONS
372-9031

PC 6470

Ne payez plus pour les réparations de vos appareils électroménagers



La Provinciale

Contrat de service
d'appareils électroménagers enr.

375-4733

Plan de protection sur toutes marques d'appareils électroménagers quel que soit l'âge de ceux-ci. L6743

Les mots croisés NO E-323

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

HORIZONTALEMENT

- 1-Tache noire.
- 2-Excès, surabondance. — Cloche, dans le style poétique.
- 3-D'humeur chagrine. — Nom grec de deux chaînes de montagnes.
- 4-Vieux. — Anc. comm. de Belgique. — Indique la liaison.
- 5-De naissance. — Terme de tennis. — Atoll de la Polynésie.
- 6-Voile de tempête.
- 7-Adj. poss. — Adj. poss. — Prem. femme.
- 8-Petits cercles que l'on met au doigt. — Baie des côtes de Honshu.
- 9-Réfute. — Publie l'oeuvre d'un écrivain. — Pron. pers.
- 10-Petit cube. — Prénom fém. — Ride.
- 11-Règle graduée. — Conforme à la loi, fém.
- 12-Nom donné à des cassiers. Souhaiter la réalisation de.

VERTICALEMENT

- 1-Territoire inoccupé entre les premières lignes de deux belligérants (3 m.).
- 2-Perturbation atmosphérique. — Qui est à un rang indéterminé.
- 3-Dans les Causses, gouffre. — Monticule sablonneux. — Préf. priv.
- 4-Thymus du veau. — Ch. -l. de c. du Cher. — Unité d'aire.

- 5-Interrompre. — Poète grec.
- 6-Position du corps.
- 7-Marguis célèbre. — Étendard des armées romaines.
- 8-Faire des fredaines. — Fl. de Grande-Bretagne.
- 9-Patrie d'Abraham. — Limpidité des pierres précieuses. — C'est-à-dire. — Soldat de l'armée américaine.
- 10-Rayon. — Aurochs. — Indique le moyen.
- 11-Oiseau voisin du canard. — Jour qui précède celui dont on parle.
- 12-Sentiments qui naissent des liens du sang. — Épaissir.

SOLUTION DU PROBLÈME E-322

1	E	P	I	S	T	O	L	A	I	R	E	S		
2	P	A	R	I	E	T	A	I	R	E	S			
3	I	T	E	M		A	V	R	I	L		G		
4	N	I		A	N	G	E		S	E	A	U		
5	O	N	O		I	E		L	E	V	R	E		
6	C	E	T	T	E		M	I	R	E	U	R		
7	H		T	O	R	I	E	S		U	N	E		
8	E	S	O	N		N	A	S	A	R	D			
9	T	T		T	E	N	T	A	S		E	N		
10	T	O	L	I	T	E		G	I	L	L	E		
11	E	R	I	N	E		C	E	L	E		V		
12	S	E	N	E		R	I	S	E	T	T	E		

343 SERVICES DIVERS

LIGNES DE LA MAIN et ASTROLOGIE. Passé, présent, futur. Plus de 30 ans d'expérience. Inf. 375-4773

365 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

MOTO HONDA Interstate, 1984, équipé, 25,000 km, prix spécial. 378-4666 demandé Claude.

MOTO Honda Nighthawk S, 750cc, 1984, 8,000km, 6 vitesses. Prix à discuter. Excellente condition. 378-6274

MOTO Kawasaki KZ-1083, très propre, seulement 9,000km, excellente condition. Inf. 379-9357

SUPER AUBAINE! Yamaha Venture 1983, 1200cc, 38,000km, rouge-vin, tout équipé, 3,800\$. A VOIR CHEZ GUY MOTO SPORT. Inf. 375-3434

368 CAMIONS

JEEP Suzuki Samourai JX, '86, 16,000 km, comme neuf, 8,700\$. 1-793-4967.

368 CAMIONS

'84 GMC, 1 tonne, roues doubles, diesel.
'84 GMC ¾ tonne, diesel, 4 vit.
'83 GMC S15 V6, autom.
'83 CHEVROLET S10, King cab, V6, 5 vit.
'81 GMC, 1 tonne, roues doubles, V8, 4 vit.
'80 Ford S150, V8, autom, 4X4.
(Marchand)(819)-843-7088.

1983 MAZA B2000, 5 vitesses, manuelle, 75,000 km, peinture neuve, propre comme neuf. Prendrais échange, prix à discuter. 372-4336

CAMION HINO 1981, avec boîte de 18 pl., 230,800 km, moteur refait à neuf à 200,400 km, 9,000\$. Cause de vente: achat d'un plus gros camion. 375-1665, M. Gazaille.

PICK-UP Mazda diesel 1984, très propre, 45,000 milles (75,000 km), mécanique en parfaite condition, aussi chaudière Peterborough aluminium, avec remorque. Aussi chaudière de fibre de verre. 378-4426.

370 AUTOS A VENDRE

•BUICK Régat 79, 6 cyl. aut.
•HONDA Accord 79, man.
•PONTIAC Grand Prix 80.
•DODGE COLT 81, man.
•HONDA Civic 82, aut.
•HONDA Civic 82, man.
•HONDA Accord HB 82, man.
•HONDA Accord EX, 84, aut.
•MERCURY Lynx 85, autom.
•HYUNDAI Stellar 85, man.
•HONDA Accord 86, autom.
Financement disponible ainsi que garantie.

AUTOMOBILES R. MÉNARD
508 boul. Ménard
Ste-Cécile de Milton
Tél.372-4370 ou 378-8029

CHRYSLER LASER 1985, 5 vit., 22,000 km, 7,500\$. Inf. 534-2091 après 17h30.

FORD CROWN VICTRIA 1982, entièrement équipé et électrique, échappement refait à neuf, batterie garantie à vie, parfaite condition. Après 17 h 378-9216.

FORD TOPAZ GL 1984, 88,000 km, peinture neuve, air climatisé, régulateur de vitesse, radio AM-FM stéréo, très bonne condition, prix à discuter. Accepterais échange. 372-4336

GOLF 1986 4 portes, diesel, toit ouvrant, 43,000km. Balance garantie 13 mois, 9,300\$. Inf. 375-7648 ou 375-7800

RENAULT Encore 1984, 4 cyl. 5 vitesses. SF.SD. toit ouvrant. 60,000km seultm. Excellente condition. Inf. 379-9357

370 AUTOS A VENDRE

HONDA CIVIC 1982, 2 portes, 5 vitesses, toit ouvrant, 42,000 km. Propre comme neuf. 2,900\$. Inf. 379-9357

RENAULT 5, 1978, 4 vitesses, bonne mécanique. 900\$ ou meilleure offre. 378-5505

343 SERVICES DIVERS

370 AUTOS A VENDRE

FORD ESCORT L 1985, autom. tout équipé, toit ouvrant. 6,300\$. Inf. 378-8199 ou 378-5898

SPECIAL HONDA EX, 1984, autom. Inf. après 18h à 379-9225

343 SERVICES DIVERS

SERVICE GUY COUTURE RÉPARATION:

- Laveuses
- Sécheuses
- Poêles
- Lave-vaisselle
- Réfrigérateurs
- Congélateurs



Guy Couture, Prop.

378-7222

PC-6452

EXCLUSIF — EXCLUSIF — EXCLUSIF MÉNAGE EXPRESS



D. Dame, directeur

Service professionnel
d'entretien ménager
résidentiel.

Personnel responsable
entraîné et assuré.
+ LE GRAND MÉNAGE
Estimation gratuite

372-3500

EXCLUSIF — EXCLUSIF — EXCLUSIF

349 AGENCE DE RENCONTRES

349 AGENCE DE RENCONTRES



AGENCE DE RENCONTRE

CONTACT

Rencontres sérieuses et amicales.

Service confidentiel

Nouvelle adresse 96 Principale,
suite 201, Granby

Pour informations ou rendez-vous,
du lundi au vendredi,
appelez: 375-2558 de 14 h à 19 h

07239



UNE AGENCE
DE CONFIANCE
POUR RENCONTRE



sérieuse et confidentielle
Service efficace et professionnel
ENTREVUE DISPONIBLE A GRANBY

* Les plus bas tarifs à tous nos clients

COWANSVILLE 263-3986

lundi au vendredi de 16 h à 22 h
samedi et dimanche de 9 h à 22 h

Spécial sur adhésion à tous nos clients.

L4461

REMERCIEMENTS

Monsieur Max Lortie et les
membres des familles Mercure
et Lortie désirent remercier bien
sincèrement toutes les personnes qui
leur ont témoigné des sympathies lors du
décès de

Mme Marie Mercure Lortie

survenu le 14 février dernier

soit par offrandes de messes ou de fleurs,
bouquets spirituels, télégrammes, visites,
sympathies, services rendus ou assistance

aux funérailles. Les personnes ayant omis
de s'inscrire peuvent considérer ces remer-
ciements comme personnels.

PC6350

Les faits d'hier

Lundi 9 mars 1987 68ème jour de l'année

Anniversaires histori- ques:

1985 — Au lendemain
de l'explosion d'une
voiture piégée dans le
quartier chiite de Bey-
routh, le bilan de l'at-
tentat se chiffre à 75
morts et plus de 250
blessés.

1984 — L'Union so-
viétique livre à l'Inde
des avions de chasse,
des bateaux de guerre,
des systèmes de mis-
siles et de surveillance.

1983 — Le gouver-
nement américain pu-
blié un rapport qui, d'a-
près le président Rea-
gan, montre que les So-
viétiques poursuivent
la recherche d'une su-
périorité militaire sur
terre, sur mer, dans
les airs et même dans
l'espace.

1982 — Le gouver-
nement américain rend
publiques des photos
qui, selon lui, prouvent
que le Nicaragua met
sur pied la plus impor-
tante force militaire
d'Amérique centrale,
avec l'aide de Cuba et
de l'Union soviétique.

1977 — Le président
Carter annonce la le-
vée de l'interdiction
qui était faite aux
Américains de se ren-
dre à Cuba, au Viet-
nam, en Corée du nord
et au Cambodge.

1977 — William
O'Bront est condamné
à un an de prison pour
son refus de témoigner
devant la Commission
d'enquête sur le crime
organisé.

1976 — Rupture d'un
câble de téléphérique
près de Trente, en Ita-
lie du nord: 42 skieurs
sont tués.

1973 — Capture à Pa-
ris du dangereux bandit
Jacques Mesrine.

1972 — Inculpation
sous des accusations de
faux de l'écrivain Clif-
ford Irving, auteur
d'une pseudo-biogra-
phie du millionnaire
Howard Hughes.

1969 — Le général
Monein Riad, chef d'é-
tat-major égyptien, est
tué au cours d'un duel
d'artillerie avec les Is-
raéliens par dessus le
Canal de Suez.

1966 — La France se
retire du commande-
ment militaire de l'O-
TAN.

1965 — Une conféren-
ce de l'Organisation de
l'unité africaine, réunie
à Nairobi, se sépare
sans avoir pu parvenir
à un accord sur un plan
de cessez-le-feu au
Congo ex-belge.

1961 — Le Dalai
Lama lance un appel
aux Nations unies en
faveur d'une restaura-
tion de l'indépendance
du Tibet.

1959 — En grève de-
puis le 29 décembre,
les réalisateurs de Ra-
dio-Canada reprennent
le travail.

1956 — L'archevêque
Makarios, leader indé-
pendantiste chypriote,
est assigné à résidence
aux Seychelles par les
autorités britanniques.

1945 — Indochine:
coup de force des Japo-
nais, qui attaquent et
désarment les garni-
sons françaises. — Les
Américains franchis-
sent le Rhin.

1942 — Les Japonais
achèvent l'occupation
de Java, aux Indes
néerlandaises.

1932 — Le dernier
empereur de Chine,
Pou Yi, qui a abdiqué
en 1912, devient prési-
dent de l'Etat du
Mandchoukouo.

1918 — Le siège du
gouvernement soviéti-
que est transféré de
Pétrograd à Moscou.

1908 — Fin de la grè-
ve des employés des fi-
latures Hochelaga et
Sainte-Anne à Mon-
tréal.

1905 — Victoire japo-
naise sur les Russes
à Moukden.

1885 — Pascal Poi-
rier, premier Acadien
du Nouveau-Brunswick
à être nommé au Sé-
nat.

1796 — Le général
Bonaparte épouse Jo-
séphine de Beauhar-
nais.

1661 — Décès du car-
dinal Mazarin: Louis
VIV prend personnel-
lement la direction des
affaires de l'Etat en
France.

1309 — Bertrand de
Got, archevêque de
Bordeaux, devient pape
sous le nom de Clé-
ment V et transfère le
Saint-Siège à Avignon.
Ils sont nés un 9 mars:

— Le navigateur flo-
rentin Amerigo Ves-
pucci (1451-1512)

— Viatcheslav Molo-
tov, homme d'Etat so-
viétique (1890-1986)

Les décès

G. BALL M. Loran

A Granby le 7 mars
1987 à l'âge de 81 ans est
décédé M. Loran G. Ball
époux de Isabel Harring-
ton, demeurant à Granby.
M. Ball ne sera pas ex-
posé ayant été incinéré.
Un service commémoratif
sera célébré samedi le 14
mars à l'église St-Georges
à 14 h.

Outre son épouse, il
laisse dans le deuil ses en-
fants: Raymond et Leona.
Ses petits-enfants: Chris-
topher, Sherry, David En-
right, Karen, Loran et
Stephen Ball.

Au lieu de fleurs des
dons au fond commémo-
ratif de l'église St-Geor-
ges seraient appréciés.

DIRECTION:

Salon Drummond
& Rochon Inc.
31 rue Drummond
Granby.

(9)



DESNOYERS M. Maurice

A Sherbrooke le 8 mars
1987 à l'âge de 62 ans est
décédé M. Maurice Des-
noyers époux de Jeanne
d'Arc Girard, demeurant
à Granby. Les funérailles
auront lieu mardi le 10
mars. Le convoi funèbre
partira des salons de la
Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170 rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église
St-Benoît où le service
sera célébré à 10 heures.

Inhumation au cimetière
de la rue Dufferin. Les
heures de visites seront de
2 h à 5 h et de 7
h à 10 h. Ouverture
des salons mardi à 8:30
heures.

Le défunt laisse dans le
deuil son épouse Jeanne
d'Arc. Ses enfants:

Nicole Desnoyers et Syl-
vain L'Espérance, Ste-
Anne de la Rochelle; Ca-
role Desnoyers et son
époux Richard Fortin,
Granby; André Desnoyers
et son amie Danielle Au-
dette, St-Jean; Manon
Desnoyers, Granby. Ses
petits-enfants:
Véronique et David Fortin
et Jonathan L'Espérance.
Ainsi que ses tantes, cou-
sins, cousines et amis.

(9-10)



MÉNARD M. Alcédor

A Granby le 5 mars
1987 à l'âge de 94 ans est
décédé M. Alcédor Ménard
époux en 1ère nocce de
feue Alexina Lapalme et
en 2ème nocce de feu Dé-
lima Jolin demeurant à
Villa Bonheur, 71 rue
Court, Granby. Les funé-
railles auront lieu le lundi
9 mars 1987. Le convoi fu-
nèbre partira de la

Nouvelle Maison
Funéraire
J.A. Le Sieur Inc.
60 boul. Pie IX
Granby

pour se rendre à l'église
St-Benoît où le service

sera célébré à 11 h. In-
humation au cimetière de
la rue Dufferin.

Note: M. Ménard sera ex-
posé à compter de diman-
che à 14 h.

Il laisse dans le deuil ses
enfants Thérèse épouse de
feu Aimé Darcy; Lilianne
épouse de Gaston Dunn;
Juliette épouse de feu
Jean-Maurice Dande-
nault; Roberte épouse de
feu Réginald Dunn; Gisèle
épouse de Maurice Caba-
na; Laurence épouse de
Edmund Skora; M. Mme
Benoit Ménard (Jeanne
Montambault); Pierrette
épouse de Jean Goyette;
M. Mme Jn-Guy Ménard
(Jacqueline Mailloux); M.
Mme Yves Ménard (Patti
Wolfe); M. Mme Gilles
Ménard (Huguette Jarry);
M. Mme Serge Ménard
(Francine Dion), ainsi que
ses beaux-frères et belles-
soeurs, petits-enfants et
nombreux amis.

PC5886

7-9

Angers-Ferland Mme Thérèse

A Granby, le 6 mars
1987, à l'âge de 65 ans, est
décédée Mme Thérèse An-
gers-Ferland, épouse de
Benoit Ferland. Outre son
époux, elle laisse dans le
deuil sa fille Marie-An-
drée, 2 petits-enfants Jim-
my et Catherine.

Ses frères et soeurs René
Angers (Lucille Grisé);
Solange Angers (Gilles
Ostiguy). Sa belle-soeur
Marthe Ferland-Pelletier,
ses cousins, cousines, ne-
veux et nièces, parents et
amis.

Elle est exposée au
Salon Funéraire
Yvon Desnoyers et Fils
1521 rue St-Paul,
St-Césaire.

Les funérailles le lundi 9
mars à 14 h en l'église de
Rougemont. Inhumation
au cimetière de St-Césai-
re.

PC5885

7-9



NOUS PRÉPARONS
BUFFETS CHAUDS
& FROIDS
POUR TOUTES OCCASIONS

Service et livraison pour Granby et environs

534-3487

La Maison du Buffet

1100 Shefford Bromont

PC8440



TARIFS D'ABONNEMENT

SAMEDI SEMAINE ANNÉE
0.75\$ 2.65\$ 120.00\$



La Voix de l'Est
136 Principale
Granby, J2G 2V4

375-4555

**AUJOURD'HUI,
NOUS AVONS
BESOIN DE VOUS.
ET SI, DEMAIN,
C'ÉTAIT VOUS?**



Donnez du fond du cœur.
La Fondation canadienne des maladies du cœur.

Lea progresse rapidement

WEST PALM BEACH, Floride (PC) — Après deux années d'absence, le lanceur Charlie Lea a bien entrepris le long processus qui, espère-t-il, le ramènera aux ligues

majeures.

Le grand droitier a passé son premier test avec succès. Tout s'est déroulé comme prévu, peut-être même un peu mieux.

"A en juger par son

sourire quand il est rentré à l'abri, je suis certain qu'il était plus que satisfait de sa performance", a indiqué le gérant Buck Rodgers.

En une manche, la

première de la défaite de 7-1 essuyée devant les Braves d'Atlanta lors du match "B" disputé en matinée, Lea a effectué 11 lancers: neuf rapides, un changement de vitesse et une glissante.

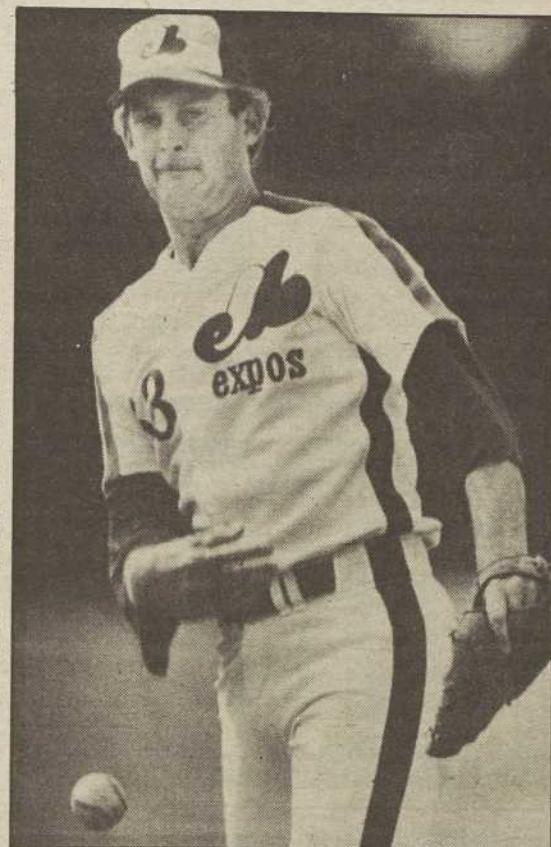
portante de ma progression, a reconnu Lea, qui a révélé avoir eu des papillons dans l'estomac avant de se rendre au monticule.

"Je m'attendais à me faire frapper et c'est ce qui est arrivé, a-t-il ajouté. La précision de mes tirs n'est pas encore à point, mais si je continue à lancer sans éprouver de douleur, il me sera peut-être possible de retrouver leur force d'antan."

Le premier test de Lea n'est, en fait, pas complété.

On devra constater demain comment son épaule a réagi au stress musculaire, supérieur dans une situation de match.

Si les résultats sont de nouveau positifs, Lea effectuera une autre sortie d'une manche, dans cinq jours.



Charlie Lea revient de loin. S'il continue à se comporter comme il l'a fait hier, ses chances de commencer la saison comme lanceur partant sont excellentes. photo d'archives

Victoire des Expos

WEST PALM BEACH, Floride (PC) — Dave Collins: trois-en-quatre; double; simple sur coup filé; deux points marqués.

Neal Heaton: un point sur deux coups sûrs accordés et un retrait sur des prises, en trois manches.

Jeff Reed: retrait d'un coureur en tentative de vol, simple et but sur balles.

Les trois principaux nouveaux-venus des

Expos contribuent donc déjà de façon particulière.

Hier, ils ont aidé l'équipe à défaire les Braves d'Atlanta 5-1.

"Voilà une bonne manière de commencer l'année", a indiqué le gérant Buck Rodgers.

Hubie Brooks a également démontré qu'il restait encore beaucoup de puissance dans sa main gauche opérée, en claquant un circuit de deux points, sur une

offrande du droitier Randy O'Neil.

Le circuit du joueur d'arrêt-court a ainsi couronné une poussée de quatre points à la troisième manche.

Andres Galarraga a pour sa part produit deux points, à l'aide d'un ballon-sacrifice et d'un roulant au champ intérieur.

Mitch Webster (deux-en-quatre) a fait marquer l'autre point des Montréalais avec un double.



expos

"Ses tirs ont déjà autant de vélocité que ceux des autres lanceurs de l'équipe", a informé l'instructeur des lanceurs, Larry Bearnarth.

Lea a retiré les Braves dans l'ordre, grâce à un double-jeu découlant d'une balle frappée en flèche en direction du joueur de troisième but.

"C'est une étape im-

Collins veut jouer très souvent

WEST PALM BEACH, Floride (PC) — Le voltigeur de gauche Dave Collins n'a pas du tout l'intention de laisser le gérant Buck Rodgers le faire alterner au cours de la prochaine saison.

Celui-ci ne demande pas mieux que de contenter le vétéran âgé de 34 ans. Mais pour que Rodgers change d'avis, il faudra que le frappeur ambidextre obtienne du succès du côté droit de la plaque.

Collins a donc donné une brève idée de ses possibilités au gérant, hier, en claquant un solide double, face au gaucher Chuck Cary.

"Collins n'a pas un bon bras, mais il possède la vitesse requise pour aller cueillir les balles dans les allées et les retourner rapidement au champ intérieur, a dit Rodgers.

"Au stade olympique, nos voltigeurs doivent d'abord être rapides."

De bonnes jambes, Collins en a. D'ailleurs, on l'a déjà considéré comme "l'homme blanc le plus rapide du baseball".

Il lui resterait donc à améliorer sa fiche à titre de frappeur droitier.

.300 des deux côtés

Collins estime que si l'on lui offre la possibilité de jouer quotidiennement, il pourrait bien présenter une moyenne de .300 des deux côtés du marbre.

Dawson croit que les Expos ont eu ce qu'ils voulaient

MIAMI, Floride (PC) — Andre Dawson a indiqué hier qu'il ne croyait pas que les Expos soient malheureux à l'idée de le perdre sur le marché des joueurs autonomes.

"Je ne pense pas que ça leur fasse une différence, d'une façon ou d'une autre", a dit Dawson hier lorsque rejoint à son domicile de Miami au lendemain de la signature d'un contrat d'un an évalué à \$500,000 de moins que l'offre des Expos.

"Je pense qu'ils étaient plus intéressés à me perdre sur le marché des joueurs autonomes au lieu d'être obligé de me payer le salaire qu'ils m'ont offert. Je pense qu'ils envoient ainsi un message aux partisans de l'équipe qu'ils ne pouvaient pas aller plus loin. De cette façon, s'ils ne peuvent me signer, ils n'auront pas à répondre aux questions des amateurs."

Dawson a accepté un pacte de \$650,000 US pour jouer avec les Cubs, dont \$500,000 sont garantis. Montréal avait offert au vétéran de 10 saisons un contrat de deux ans d'une valeur de \$2 millions.

Agé de 32 ans, Dawson a fait savoir qu'il y avait plusieurs raisons pour expliquer son refus de signer avec les Expos.

"Je ne me suis pas engagé dans le marché des joueurs autonomes pour obtenir une rente pour le reste de mes jours ou négocier le contrat le plus fabuleux de ma carrière, a ajouté Dawson. Mais après avoir vu toutes les options qui s'offraient à moi, j'ai cru que j'étais mûr pour un changement."

"C'aurait été très difficile pour moi d'oublier tout ce qui s'est passé au cours des derniers mois. Plusieurs déclarations et agissements de certains m'ont fait mal depuis deux ans. Intérieurement, j'étais peiné."

Dawson a ajouté qu'il s'attendait à quitter la ville de Montréal et l'organisation depuis 1984, à peu près au même moment où John McHale a quitté le poste de directeur-gérant et a été remplacé par Murray Cook.

"L'organisation a commencé à être bouleversée par l'intérieur, a expliqué Dawson. A partir du moment où Gary Carter a été échangé aux Mets de New York (en décembre 1984), il était déjà acquis qu'une nouvelle tendance allait s'installer."

"J'ai compris que lorsque

Steve Rogers a quitté l'organisation au début de la saison suivante, je serais probablement le suivant à quitter Montréal."

Surpris par les Cubs

Dawson a ajouté que jusqu'à mardi dernier, il pensait être obligé de revenir à Montréal le premier mai. Il s'est dit surpris que les Cubs aient pris la peine de remplir la clause salariale du contrat en blanc que leur a offert son agent, Dick Moss.

"J'avais un sentiment partagé à propos de l'entente que nous avons présentée aux Cubs. Parce que je ne croyais pas qu'ils (les Cubs) allaient l'accepter. J'avais l'impression que les propriétaires d'équipe offraient des contrats aux joueurs autonomes mais trouvaient le moyen de se désister à la dernière minute pour des raisons obscures."

"Je pensais également que cette démarche inciterait les équipes à s'entendre avec leurs récalcitrants."

Au cours des derniers mois, Dawson n'a pas caché qu'il aimerait se joindre à l'équipe de Chicago. Les Cubs jouent leur match à domicile en matinée — le moment du jour où Dawson a

compilé d'excellentes statistiques — et sur du gazon naturel, favorable à ses genoux.

Le voltigeur a admis que ces deux facteurs avaient facilité le choix de Chicago, notant qu'il pourrait ainsi terminer sa carrière sur une note positive, comme l'a également mentionné sa femme, Vanessa.

En devenant un des premiers joueurs autonomes à s'entendre avec une nouvelle équipe cette saison, Dawson s'attend à ce que la controverse à propos de l'embauche de joueurs autonomes soit ainsi atténuée.

"Plusieurs équipes demeureraient sceptiques, a conclu Dawson. Mais maintenant qu'une équipe a bougé, peut-être que les autres ne tarderont pas à se manifester."

Dawson a conservé une moyenne de .274 l'an dernier, claquant 20 circuits et produisant 78 points. Il présente une moyenne au bâton en carrière de .279 avec 225 circuits.

Le contrat qu'a signé Dawson vendredi contient une clause spéciale qui lui vaudra \$150,000 si son nom n'est pas inscrit sur la liste des joueurs blessés avant le match des étoiles. Une somme supplémentaire de \$50,000 sera ajoutée s'il participe à cette rencontre.

Zurbriggen s'adjuge la Coupe du monde de descente

ASPEN, Colorado (AFP) — Les Dieux sont avec le "dieu des pistes" Pirmin Zurbriggen. Le champion suisse qui a empoché avant terme la Coupe du monde 1986-87 la semaine dernière au Japon et a raflé celle de descente en gagnant samedi la descente d'Aspen a continué hier sur sa lancée.

Dans la station du Colorado, le "super-skieur" a en effet remporté haut la main l'avant-dernier Super G de la saison, prenant d'avantage qu'une simple option sur la Coupe du monde de cette spécialité puisqu'il lui suffira la semaine prochaine de finir dans les quinze premiers sur la pente du Mont Allan au Canada pour demeurer hors d'atteinte.

Le Lietchensteinois Andreas Wenzel et l'Austro-Luxembourgeois Marc Girardelli ont chuté, ce dernier à quelques mètres seulement de la ligne d'arrivée.

Girardelli, qui avait remporté le super-géant de Furano il y a quelques jours et qui s'était blessé en début de saison à Sestrières en Italie, s'est heureusement relevé sans mal.



Pierre Harvey a connu l'ivresse de la victoire. Une grande victoire. photo PC

Vainqueur en Coupe du monde de ski de fond Harvey crée un précédent

FALUN, Suède (PC) — Pierre Harvey est devenu samedi le premier Canadien à inscrire une victoire en Coupe du monde de ski de fond. Et il l'a fait de belle façon, distançant son plus proche rival - le Soviétique Alexei Prokuratorov - de plus d'une minute. Harvey a négocié les 30 kilomètres de la rencontre de Falun (Suède) en une heure, 17 minutes, 46 secondes virgule 5 en technique libre.

Agé de 29 ans, le super athlète de St-Lambert-de-Lévis, qui n'avait jamais pu faire

mieux que deux fois quatrième cette saison et à vie en Coupe du Monde, a connu l'ivresse de la victoire.

"C'est le plus grand jour de ma vie en ce qui concerne le ski, c'est sûr. Je suis vraiment, mais vraiment excité. J'ai connu de très bonnes courses dans lesquelles je me suis classé quatrième et j'ai toujours su que le podium m'était accessible. Mais de là à me retrouver premier, ici en Suède, c'est vraiment excitant, parce que tous les grands de la discipline participaient. C'était un très fort peleton".

Prokuratorov s'est classé deuxième 71,9 grosses secondes derrière l'ingénieur de chez Vachon; tandis que Torgny Mogren de Suède s'adjugeait la troisième place en 1:19.08.2.

Toutefois, Mogren conserve son premier rang au classement général de la Coupe du Monde avec 92 points. Avec ses 25 points de la victoire, Harvey a bondi au quatrième rang avec un cumulatif de 60. Comme il le souhai-

tail, Harvey a connu un départ fulgurant. Il a couvert les 8,6 premiers kilomètres en 23 minutes, 52,7 secondes. A ce stade de la course, son plus proche rival était le Norvégien Ove Aunli, à un recul de 22,2 secondes.

A mi-chemin de l'épreuve, Harvey avait accru à 22,4 secondes son avance sur Aunli et, à l'issue du 20e kilomètre, il distançait de 53,5 secondes le Soviétique Prokuratorov.

Le 4 x 10 km à la Suède

Hier, l'équipe masculine suédoise (Erik Oestlund, Torgny Mogren, Thomas Wassberg et Christer Majbäck) a remporté le relais 4 x 10 km de ski de fond, comptant pour la Coupe des nations de la spécialité et disputé en style classique, devant l'URSS et la Norvège.

Les Canadiens ont terminé au 12e rang en un temps de 2:03:58.0, près de huit minutes de retard sur les Suédois.

Pierre Harvey, a été le troisième canadien à skier hier et il a ramené le meilleur temps.

Dennis Lawrence (Regina), Wayne Dustin (Sault Ste. Marie) et Al Pilcher (Toronto), complétaient la formation canadienne.

"Je me sentais bien pour cette course, a reconnu Harvey. Mais le reste de l'équipe a connu une mauvaise journée. Il est difficile d'obtenir de bons résultats quand la première formation présente une avance si grande dès le premier relais.

"Mais il reste plusieurs épreuves cette saison, une dizaine, dont les Championnats canadiens."

Au relais 4x5 km féminin, les Norvégiennes ont devancé les Finlandaises par 2,6 secondes. Les Canadiennes ont terminé 12e sur un total de 20 participantes. L'équipe était composée de Jean McAllister (Ottawa), Lorna Sasseville (Winnipeg), la Montréalaise Jane Vincent et l'Albertaine Carol Gibson (Camrose).

Qui risque rien n'a rien

Super G: le Canadien Belczyk termine 31e

ASPEN (AFP) — Felix Belczyk a encore été hier le meilleur des Canadiens à Aspen.

Dans le super G, dominé comme la descente de la veille par le Suisse Pirmin Zurbriggen, le skieur dont Ed Champagne, porte-parole de la Fédération canadienne ne cesse d'annoncer l'émergence, a été le plus constant au sein d'une équipe qui semble bien décidée à montrer que la nouvelle couvée canadienne ne tardera pas à valoir celle des anciens Crazy Canucks.

Belczyk qui avait fini 10e de la descente samedi, a dû cependant se contenter cette fois de la 31e place,

toujours sur les talons de Doug Lewis qui tout au long du week-end aura été le meilleur Américain.

Aucun Canadien n'a chuté hier mais aucun non plus n'a pris de risque excessif. Le parcours très sinueux favorisait les adeptes du slalom géant plus que les descendeurs.

A preuve, Rob Boyd (qui a remporté la première descente de la saison à Val Gardena en Italie), et le champion canadien de descente, Brian Stemmler, ont dû se satisfaire respectivement de la 47e et de la 49e place, bien entourés de leurs coéquipiers Derek Trussler, Scott Shaver et Robbie Bosinger.

CENTRIVOLT inc.
583, Boul. Boivin, Granby
J2G 2L9 (514) 375-3470

**MATERIEL
AUDIO — VIDEO**

L-8149

POLY PAK
215 ST-HUBERT
GRANBY, QC J2G 9H2
375-3477
Denis Martel

Nous EMBALLONS de tout
(menus objets, porte-clés, crayons,
objets publicitaires, etc.)
Fabrication et assemblage divers
Découpage à l'emporte-pièce

L-4893

La Voix de l'Est
LISEZ et GAGNEZ
La Voix de l'Est vous permet de gagner jusqu'à
500 \$

Complétez
ce coupon
et retournez à

Concours "Lisez et gagnez"
Service aux abonnés
La Voix de l'Est
136, rue Principale
Granby (Québec)
J2G 2V4

Où déposez le dans nos
boîtes à concours.

L-6878

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Téléphone: _____

**UN
RENDEZ-VOUS
GRANBY**

Caisse populaire de Granby
30, rue Saint-Antoine Sud
GRANBY
(514) 372-4401
(S.V.P. prendre rendez-vous)

**avec la Régie
des Rentes**

Un représentant de la Régie des rentes sera bientôt dans votre région. Il peut vous renseigner sur le Régime de rentes du Québec, les régimes privés de retraite et les allocations familiales du Québec. C'est **UN RENDEZ-VOUS**.
GARANTISSONS-VOUS UN MEILLEUR AVENIR!

Québec

Ski de fond Médaille d'argent pour Josée Côté

ST-JEROME — Josée Côté, de Granby, a fait une entrée remarquée en ski de fond à la finale provinciale d'hiver des Jeux du Québec, en décrochant la médaille d'argent hier matin dans la catégorie juvénile.

Celle qui en est sa première



Fernand
Bélanger

saison dans cette discipline a en effet complété le parcours de 6km en 25m31.3s, à 29 secondes seulement de la gagnante, Nancy Dassie de la région de Québec.

"L'autre skieuse a eu gros départ et elle avait 40 secondes d'avance après le premier tour

(3km) mais j'ai baissé son avance de 11s dans le deuxième", d'expliquer Josée Côté.

La skieuse de 14 ans a relié ses succès en ski de fond à sa première année à la pratique de l'athlétisme.

"Je fais des courses comme le 1,200 et le 2,000m et ça prend de l'endurance, comme le ski de fond", a-t-elle fait valoir.

Cette médaille d'argent a d'ailleurs constitué une des surprises de la journée d'hier avec le résultat que Josée Côté a été au nombre des athlètes invités à la conférence de presse quotidienne où sont dévoilés les faits saillants des différentes disciplines.

Lyne Patenaude, une autre fondeuse granbyenne, a fini neuvième en junior B tandis que Dominic Brisson a terminé au dixième rang dans le groupe des juvéniles.

"Je suis contente parce que j'ai atteint mon objectif d'être au moins dans les 10 premières dans chaque course. Et en plus, j'ai battu une fille de Québec qui avait fini plusieurs rangs devant moi à Dolbeau en 1985", a signalé Lyne Patenaude.

Pour ce qui est des autres athlètes de Granby, Joël Laplante a terminé 17e en junior B, à cinq secondes de son coéquipier, Sébastien Bage de Beloeil, Virginie Berruet a obtenu le 27e rang chez les midgets et Marco Paquette la 26e place dans la même catégorie. Fait à noter, ce dernier a évolué dans une catégorie d'âge supérieure à St-Jérôme et sera encore éligible en 1989 chez les midgets.

Au niveau des autres résultats de la région Richelieu-Yamaska, il faut signaler la 15e place de Stéphane Duquette.

Côté huitième en style classique

Samedi, Josée Côté a encore décroché le meilleur résultat pour Richelieu-Yamaska avec une huitième place sur 28 concurrentes en style classique.

Pour sa part, Lyne Patenaude a fini 10e et Dominique Brisson a mérité la 12e position dans leur catégorie respective.

Sébastien Bage a de plus terminé en 12e place dans le groupe junior B.



L'athlétisme a permis Josée Côté d'acquiescer de l'endurance. Elle explique ainsi ses succès à sa première année de ski de fond.

photo Alain Dion

Les autres athlètes de Granby en lice dans cette épreuve, soit Joël Laplante, Marco Paquette et Virginie Berruet, ont respectivement terminé 24e,

27e et 28 dans leur catégorie respective.

La compétition prendra fin aujourd'hui avec la tenue des épreuves de relais.

Aujourd'hui: fin du premier bloc

Les athlètes du deuxième bloc quitteront Granby ce matin à 11h30. Ceux du premier bloc seront de retour à Granby vers 18h30.

Ce deuxième bloc comprendra le handball et le ballon sur glace (à St-Jérôme), le tennis de table et le curling (à St-Antoine), le ski alpin (Mont-St-Sauveur) et le tir à l'arc (St-Jérôme). La région Richelieu-Yamaska sera absente dans cette dernière discipline.

Un petit message d'autre part aux aux personnes de Granby qui voudraient venir encourager l'équipe féminine de basketball à compter de vendredi: cette formation disputera son premier match de la ronde préliminaire vendredi matin à 10h30. Les deux autres rencontres de la première ronde préliminaire auront lieu samedi à 9h et 12h45. Toutes les parties de basketball auront lieu au Cegp de St-Jérôme et il vaudra mieux arriver tôt pour disposer d'une place.

Il faut noter également qu'une seule discipline du troisième bloc, soit le judo où la délégation comprend des athlètes de Granby et de Stanbridge, sera présentée à St-Antoine, les cinq autres se déroulant à St-Jérôme même.

A noter que Lyne Patenaude (une fois en athlétisme et à deux reprises en ski de fond) et Josée Côté (gymnastique, athlétisme et ski de fond) en sont à leur troisième participation à une finale provinciale des Jeux du Québec.

L'équipe de volleyball rate les demi-finales

La région Richelieu-Yamaska a eu des difficultés en gymnastique

ST-JEROME (FB) — La formation de volleyball de la région Richelieu-Yamaska est venue bien près de prendre part aux demi-finales de cette discipline, mais deux défaites en autant de parties ont mis fin à

ses espoirs.

L'équipe de McMasterville avait besoin de deux gains en autant de rencontres pour prendre part à la ronde des médailles. Mais elle s'est inclinée 16-14 et 15-13 aux mains de la formation de la région-hôteuse bruyamment appuyée par ses partisans.

Le club de Richelieu-Yamaska participera aujourd'hui aux matches déterminant les détenteurs de la septième ou de la huitième position.

Des difficultés en gymnastique

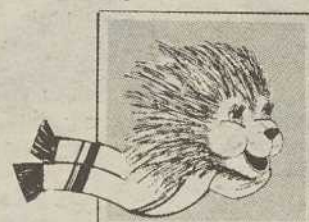
En gymnastique dans la classe benjamines A, Nellie Gosselin et Jodi Cuthill ont respectivement terminé 27e et 36e parmi les 46 concurrentes en lice.

"J'aurais faire un peu mieux. J'avais une vrille à mon programme dans les exercices au sol, mais juste avant ce mouvement, je me suis retrouvée dans un trou entre deux tapis et j'ai laissé tomber la vrille pour éviter une chute", a raconté Nellie Gosselin, une des plus

jeunes compétitrices en lice dans cette catégorie.

Elle vise donc un meilleur rendement dans deux ans, si la même catégorie est au programme de la finale provinciale.

Pour sa part, Jodi Cuthill,



handicapée par une amygdalite, n'a pas connu une prestation aussi satisfaisante qu'elle l'aurait voulu.

"Je prends des antibiotiques depuis trois jours, mais je voulais quand même être ici parce que ce sera peut-être la seule fois que j'aurai l'occasion de participer à une finale provinciale des Jeux du Québec", a fait remarquer l'athlète de Cowansville.

En classe générale B, Karine Savoie a terminé avec un total de 29.05 sur une possibilité de

40. Christine Viens a obtenu une fiche de 28.35 points et Sonia Gauthier a terminé avec 28.10 points.

Les trois gymnastes ont éprouvé des problèmes, sans quoi elles auraient pu avoir un total s'approchant de 30 points.

Toutefois, en raison des délais au niveau de la compilation, à cause du nombre important d'athlètes, le classement de la compétition ne devait être connu que plus tard en soirée, comme cela avait été également le cas samedi.

En ringuette, la formation du Fleur du Lys de Cowansville s'est inclinée dans ses deux parties, soit 4-1 contre Montréal et 8-0 contre le Lac-St-Louis, l'équipe favorite pour remporter la médaille d'or dans cette discipline.

"Nous étions dans la section la plus forte, mais ce fut une bonne expérience pour les quelques jeunes de 11 ans qui vont revenir en 1989. C'est un peu plus plate pour les filles qui en sont à leur dernière année dans cette catégorie", a fait observer l'entraîneur Richard Robert.



Nellie Gosselin était une des plus jeunes compétitrices dans la classe benjamines A.

photo Michel Paquette

INDIANAPOLIS (AFP) — Samedi a été la journée du Canadien Ben Johnson, surnommé Big Ben tant en raison de son talent que de son impressionnante musculature, et de la RDA au cours de la deuxième journée des championnats du monde en salle, à Indianapolis.

Deux faux départs, dont un sanctionné très tardivement, une ambiance de western et divers atermoiements n'auront pu entamer ses nerfs.

A l'heure dite, Johnson est parti comme une flèche. Et il allait si vite sur la fin qu'il passa par-dessus la balustrade. Il lui avait fallu 6 sec 41 / 100 pour améliorer de 3 / 100 un record du monde qui était sa propriété depuis le début de l'année et qu'il venait d'égaliser chez lui le 21 février à Edmonton.

Championnats du monde en salle Johnson en impose encore

Difficile à présent pour les Américains de contester son talent, comme ils n'ont cessé de le faire depuis que Carl Lewis a déserté les lignes de départ pour les projecteurs de la télévision.

Kostadinova

Par ailleurs, la grande Bulgare Stefka Kostadinova, 22 ans depuis jeudi, victorieuse de la hauteur, en améliorant son record du monde (2.05 mètres), et l'Américain Tonie Campbell, 26 ans, surprenant vainqueur d'un

60 m haies dramatique, pouvaient arborer un large sourire, hier soir, à l'issue de la troisième et dernière journée des Championnats du monde en salle, organisés au Hoosier Dome d'Indianapolis.

Le Soviétique Serguei Bubka, numéro un mondial, impressionnant à la perche, avec 5.85 m, après avoir tenté sans succès de passer 5.97 m, juste au-dessus de son record du monde, et l'Américain Mike Conley, le récent recordman du monde, vainqueur au triple saut à son sixième saut

(17.54 m), ont été aussi les grandes vedettes d'un épilogue très intéressant pour les 21,000 spectateurs.

Kostadinova, la meilleure sauteuse actuelle en salle et en plein air, a dominé un superbe concours avec trois concurrentes à 2 mètres et plus. Avec un deuxième essai réussi à 2.05 m, la Bulgare, super-favorite des prochains Championnats du monde de Rome, a amélioré d'un centimètre son record du 31 janvier dernier à Gênes. Elle a tenté ensuite sans succès de passer 2.09

m, ce qui aurait constitué le record absolu de la hauteur féminine.

Mais le moment le plus dramatique a été incontestablement la finale du 60 m haies, gâchée par la chute après la troisième haie de l'Américain Greg Foster, seul recordman du monde depuis les séries (7.46), vaincu lors de ses huit dernières finales 1987, qui a entraîné dans son malheur l'excellent Canadien Mark McKoy, très bien parti.

Profitant de l'absence, le Californien Tonie Campbell, vainqueur de la Coupe du monde 1985, et bien remis d'une grave opération au genou droit qui le handicapait depuis avril 1985, l'a emporté très facilement en 7.51, devant le Français Stéphane Caristan à onze centièmes, et le Britannique Nigel Walker.

Les vites

Calcavecchia devance Langer

CORAL SPRINGS, Floride (AP) — Mark Calcavecchia, un caddie à ce tournoi l'an dernier, s'est hissé facilement devant l'Ouest-Allemand Bernhard Langer, erratique sur les verts, pour remporter par trois coups la classique Honda de golf masculin.

Calcavecchia, troisième à ses trois premiers tournois cette saison, a effacé un déficit de deux coups en remettant un compte de 70 hier, suffisant pour reléguer tous les poursuivants.

Il a ainsi remporté son deuxième tournoi en carrière avec un combiné de 279, neuf coups sous le par. Il empoche la première bourse de \$108,000 qui le hisse au troisième rang des boursiers de la PGA avec un total de \$235,025.

Langer, avec un 75, et Payne Stewart (71) ont terminé à égalité à 282. Lietzke a pris seul le quatrième rang à 284 en raison d'un 75 hier. L'Australien Greg Norman, champion en titre de l'Omnium britannique, a joué la dernière ronde en 69 coups et a conclu à 285, tout comme le Japonais Isao Aoki (68) et Clarence Rose (69).

Autre record pour Baumann

HALIFAX (PC) — Alex Baumann a ajouté un autre record à sa collection, samedi.

Le nageur de Sudbury, en Ontario, a établi une nouvelle meilleure performance mondiale en bassin court en réussissant un chrono de 4:09.64 au 400 mètres quatre nages lors des championnats inter-universitaires canadiens de natation qui se déroulent à Halifax.

Baumann, double médaillé d'or aux Jeux olympiques de Los Angeles, a fracassé l'ancienne marque de 4:10.67 qui lui appartenait.

Il ne s'agit pas d'un nouveau record du monde puisque les compétitions se déroulent en bassin de 25 mètres. Les records du monde sont homologués uniquement lorsqu'ils sont réussis en bassin de 50 mètres.

Il s'agissait par ailleurs de la deuxième victoire de Baumann lors de ces championnats. Vendredi, il avait remporté le 200 mètres quatre nages en un temps de 1:58.71.

Rueven Mayes honoré

NEW ORLEANS (AP) — Le demi à l'attaque canadien des Saints de la Nouvelle-Orléans, Rueben Mayes, a été honoré à titre de l'athlète masculin professionnel par excellence de la région de la Nouvelle-Orléans, par le comité de sélection du Sugar Bowl.

Mayes, qui a commencé sa première rencontre chez les professionnels à la cinquième semaine du calendrier de la LNF, a amassé 1,353 verges en 286 courses, quatrième meilleur total de la ligue. Natif de North Battleford en Saskatchewan, Mayes a amassé plus de 100 verges six fois par la suite.

Bobsleigh: les Soviétiques gagnent

CALGARY, Alberta (AFP) — L'équipe soviétique de bob à quatre menée par Maris Pojkans a remporté, hier, la dernière épreuve de la Coupe du monde de bobsleigh 1987, organisée à Calgary, en battant l'équipe Suisse I de Hans Hiltnerbrand par 58 centièmes de seconde.

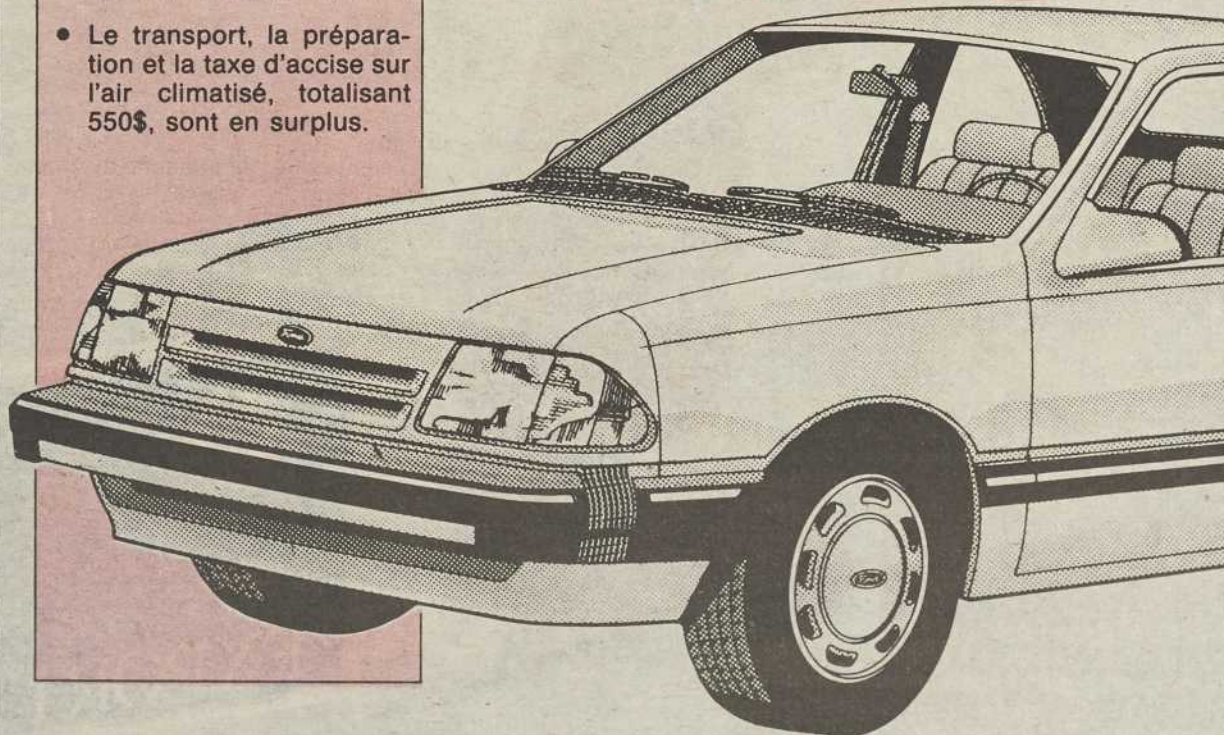
- Climatisation
- Servodirection
- Servofreins
- Glaces teintées
- Rétroviseurs extérieurs à télécommande électrique
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Dégivreur de lunette arrière
- Radio AM/FM
- Garantie de 5 ans contre la corrosion sans limite de kilométrage
- Garantie de 3 ans du groupe moto-propulseur sans limite de kilométrage
- et beaucoup plus encore!
- Le transport, la préparation et la taxe d'accise sur l'air climatisé, totalisant 550\$, sont en surplus.

NOUS ALLONS VOUS VENDRE UNE FORD TEMPO 1987

QUI COMPREND
PRESQUE TOUT!

Maintenant seulement

9 995\$



On comprend pourquoi c'est la voiture
qui se vend le plus à Granby!

GRANBY *Ford*
TUTORAMA **378-4636**
960 PRINCIPALE GRANBY

Détenteur des titres de la WBC et de la WBA

Tyson monarque des poids lourds

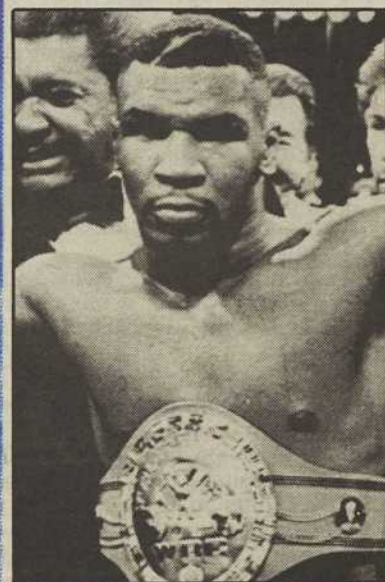
EXPORT "A" AUJOURD'HUI.



LAS VEGAS (AP) — L'Américain Mike Tyson, "l'homme de fer", a failli à sa réputation de frappeur sauvage samedi soir à Las Vegas en battant seulement aux points, à l'issue des 12 reprises d'un combat sans panache, son compatriote James Smith le "Briseur d'os", ajoutant toutefois le titre de champion du monde des poids lourds version WBA à sa ceinture WBC qu'il détenait déjà.

Tyson défendra son titre unifié le 30 mai, soit contre son compatriote Pinklon Thomas, soit contre le Britannique Frank Bruno.

A 20 ans, le plus jeune champion du monde des lourds de l'histoire du noble art a cependant inscrit une nouvelle victoire sur un impressionnant palmarès: 29 victoires sur 29 combats, dont 26 par KO. Mais l'invincible Tyson, dont les combats durent en moyenne trois rounds, n'a pas réussi à imposer son punch face à un Smith qui a usé de toutes les ficelles de son métier pour gêner son redoutable adversaire.



Mike Tyson photo PC

L'ambition de Smith, 33 ans, n'était certes pas de vaincre mais bien de parvenir à terminer les 12 reprises. Doté d'une allonge supérieure, le "Briseur d'os" n'a quasiment pas touché son challenger, plus petit d'une dizaine de centimètres, mais a réussi tout au long du match à le maintenir à distance ou à l'empêtrer dans des corps-à-corps sans gloire. "Il s'est battu pour survivre", a résumé Tyson.

Reste que "l'homme de fer" n'est pas parvenu à faire la loi et ses coups, d'une force impressionnante lors des combats précédents, n'ont pas atteint leur cible avec la force et la précision qui lui ont valu de remplacer Mohammed Ali dans le coeur des Américains.

Il faut dire que le dernier combat de Tyson remonte au 22 novembre dernier, quand il avait littéralement exécuté le champion du monde WBC, le Canadien Trevor Berbick. Le jeune phénomène montait auparavant tous les 15 jours sur le ring, un rythme oublié des boxeurs modernes, et cette longue pause lui a peut-être été préjudiciable.

Par ailleurs, à Detroit (Michigan), l'Américain Thomas Hearns a remporté le Championnat du monde des mi-lourds (WBC) en battant le Britannique Dennis Andries par arrêt de l'arbitre à la 12e reprise. Hearns, après avoir été champion du monde des welters et super-welters, obtient ainsi son troisième titre mondial.



La Tchèque Steffi Graf a successivement battu Martina Navratilova et Chris Evert Lloyd. Elle a mérité son trophée.

Championnats du tennis professionnel Les Tchecoslovaques dominant

KEY BISCAINE, Floride (AFP) — Le Tchèque Miloslav Mečíř, tête de série numéro 9, a provoqué une énorme surprise en triomphant hier de son compatriote Ivan Lendl (no 1 et champion en titre) en trois sets 7-5, 6-2, 7-5, en finale des Championnats Internationaux ATP de Key Biscayne en Floride, au terme d'une partie

de très haut niveau qui a duré deux heures et 38 minutes.

Par la même occasion, Mečíř (22 ans) a pris une éclatante revanche sur le champion du monde qui l'avait battu, il y a six mois, en trois sets également, lors de la finale des Internationaux des États-Unis. En septembre dernier, à Flushing Meadow (New York),

Lendl avait remporté son deuxième titre américain en triomphant de Mečíř 6-4, 6-2, 6-0.

Hier, le longiligne tchèque (1,91 m) de Bojnice a joué un match quasi-parfait. Appliqué, extrêmement motivé mais ne perdant jamais pour autant son sang-froid, commettant un minimum d'erreurs (une seule double-faute), rarement pris en défaut

par les passing-shots en coups droits de Lendl, appliquant une pression continue sur les premières balles de service du champion du monde, Mečíř a été follement encouragé par les quelque 11,200 spectateurs, en grande majorité acquis à sa cause.

Ainsi, le face à face entre Lendl et Mečíř est désormais de deux

victoires à une en faveur de Lendl. Les deux joueurs sont appelés à se retrouver encore probablement plusieurs fois ces prochaines saisons. La grande question est de savoir si Mečíř parviendra à confirmer son éclatante victoire d'hier sur le champion du monde...

Samedi, le Tchèque Steffi Graf, 17 ans et demi, s'est facilement adjugé la finale des championnats comptant pour le circuit féminin en disposant de l'Américaine Chris Evert Lloyd en deux sets, 6-1, 6-2.

Graf avait déjà réalisé un exploit en demi-finale en triomphant de l'Américaine Martina Navratilova. La jeune femme s'est montrée supérieure à Evert Lloyd, 32 ans, dans toutes les phases du jeu.

Sophie Dufour: de l'or

MONTREAL (PC) — Plusieurs nageurs et nageuses se sont signalés, samedi, lors de la deuxième soirée des championnats provinciaux de natation groupes d'âges qui se déroulent à Montréal.

Chez les filles 15-17 ans, Sophie Dufour, de St-Césaire, a récolté la médaille d'or au 22 mètres libre (2:04.39).

Chez les 11-12 ans, Mark Tector, de Cowansville, a terminé en tête au 100 mètres papillon avec un temps de 2:37.87.

Cowansville

Par ailleurs, Matthieu et Nicolas Hamel de même que Caroline Beaudoin et Pascal Turgeon, du club de natation Richelieu-Yamaska de St-Césaire, ont remporté trois médailles d'or chacun lors d'une compétition régionale de natation tenue à Cowansville.

Nicolas Hamel a terminé en première place dans les épreuves de 50m papillon, 100m libre et 200m quatre nages chez les 10 ans. Son frère cadet Matthieu a fait de même en 50m brasse, 100m libre et 200m quatre nages dans le groupe des 8 ans tout comme Caroline Beaudoin chez les 9 ans.

Pascal Turgeon a réussi son triplé chez les 15 ans et plus en 100m libre, 100m brasse et 200m quatre nages.

Kim Mady (9 ans) et Eric Massé (7 ans), avec deux médailles d'or ont aussi bien fait tandis que Frédéric Ménard (8 ans), Tracey Harding (10 ans), Mario Beaudoin (11 ans) et Mélanie Beaudoin (8 ans) ont décroché le premier rang dans une épreuve.

Les vites

Victoire de Jane Geddes

GLENDAL, Californie (AP) — Jane Geddes a réussi un birdie au premier trou de prolongation pour enlever, hier, les honneurs de la Classique de golf féminine de Glendale, en Californie.

Geddes, qui avait remporté le prestigieux omnium Kemper de Hawaii la semaine dernière — en prolongation aussi —, a vaincu Robin Walton pour empocher la bourse principale de \$37,500 et accroître davantage son avance en tête des boursières de la Lady-PGA cette saison.

Geddes a ramené une dernière carte de 67, cinq sous la normale, pour terminer à 286. Walton, qui a entamé la journée à égalité en tête avec Colleen Walker, a joué la normale — soit 72.

La médaille d'or au Québec

CANMORE, Alberta (PC) — Les juniors Roger Archambault de Hull, Steve Cyr de Loretteville et Simon Bergeron de Fossambault-sur-le-lac, ont donné une médaille d'or au Québec dans le cadre des championnats canadiens du biathlon, disputés hier sur le site olympique de Canmore en Alberta.

Les jeunes québécois ont raté sept cibles dans l'épreuve du trois fois 7.5 kilomètres qu'ils ont gagnée en une heure, 19 minutes, 21 secondes et deux dixièmes. Deux formations de l'Alberta ont remporté l'argent et le bronze avec de distantes deuxième et troisième places, avec des reculs respectifs de 5 minutes, 21 secondes et 17 minutes, 17 secondes.

L'Alberta a dominé ce weekend de compétitions avec 27 médailles en 16 épreuves. Les biathlètes du Québec ont suivi avec huit médailles.

Nykaenen double Suorsa

FALUN, Suède (PC) — Champion olympique, le Finlandais Matti Nykaenen a tout juste devancé son compatriote Pekka Suorsa, hier, à la compétition de sauts à skis au tremplin de 90 mètres de Falun, en Suède.

Agé de 23 ans, Nykaenen, vainqueur de trois des quatre dernières Coupes du monde, a réussi des sauts de 115 et 103 mètres pour totaliser 216.6 points. Suorsa, 19 ans, a pris le deuxième rang grâce à des sauts de 113.5 et 104 mètres. L'Autrichien Andreas Felder, champion mondial au 90 mètres, a pris le troisième rang, empêchant du coup un balayage finlandais sur le podium.

L'UQTR représentera le Québec

MONTREAL (PC) — L'Université du Québec à Trois-Rivières représentera le Québec la semaine prochaine au championnat provincial universitaire de hockey disputé à Edmonton.

L'UQTR a mérité cet honneur en disposant 5-4 de McGill sur un but de Yves Lapointe à la huitième seconde de prolongation. Il s'agissait du deuxième but de Lapointe dans le match. Il a également amassé une passe sur le filet de Marc Gervais.

Alain Bisson et François Bellerose ont été les autres buteurs des Trifluviens qui gagnent la série 4-0. Tim Iannone a marqué deux fois pour McGill en plus de récolter une mention d'assistance sur le but de David Boucher. Be-

noit Lafleur a inscrit l'autre filet de McGill qui recevait hier soir à Montréal.

Encore Jean-Marc Rozon

OBERJOCH, RFA (PC) — Jean-Marc Rozon de Sherbrooke a enlevé les honneurs de sa quatrième épreuve de sauts en Coupe du monde de ski acrobatique, hier à Oberjoch en République fédérale allemande, préparant ainsi un duel éminent avec son compatriote Lloyd Langlois de Magog, le weekend prochain, pour le titre de la spécialité.

Rozon a amorcé ce duel avec Langlois, il y a deux semaines, par une victoire à Marzell en sol autrichien, s'emparant ainsi de la position de commande dans les sauts, pour une première fois cette saison.

Nouveau BOUTIQUE GRAND DUC Sports Inc.

Spécialités: Chasse, pêche, arc, cartes topo.
Réparation et service d'armurerie
124 Martin Granby (Rue face à Shefford Chrysler)
(514) 372-1000

Présidents
Paul Ayotte
Rosaire Boivin

L'achat d'un véhicule automobile est une décision importante...
Venez me rencontrer, il me fera plaisir de vous conseiller.

Jean Forand
378-4636
Conseiller professionnel

GRANBY Ford
980 Principale, Granby
L-7045

Garage Fausse inc.

Spécialité
Débosselage et peinture
Prix compétitifs

(voitures de courtoisie lors de réparation de voiture accidentée)

Vente et achat d'automobiles usagées

1146 Dufferin, Granby
372-3663

Location de voitures anciennes pour occasions spéciales.

L-8255

Section Granby

18^e ANNIVERSAIRE

EHD École de Hockey Ghislain Delage

Pour les jeunes de 5 à 16 ans

Guy Lafleur Canadiens de Montréal	Michel Bergeron Nordiques de Québec
Stéphane Richer Canadiens de Montréal	Pierre Mondou Canadiens de Montréal
Mario Gosselin Nordiques de Québec	Richard Sévigny Nordiques de Québec
Sergio Momesso Canadiens de Montréal	Serge Boisvert Canadiens de Montréal

Du 2 au 6 août 1987
au Palais des sports de Granby
378-9091

NOUVEAU
Cours réguliers 3 jours

Cours réguliers:	3 jours	(5 à 11 ans)
Cours réguliers:	5 jours	(6 à 16 ans)
Power skating:	5 jours	(10 à 16 ans)
Gardiens de buts:	3 jours	(7 à 16 ans)

En collaboration avec

La Voix de l'Est **CHCF 1450**

L-5996

La sérénité règne

BLOOMINGTON (PC) — Le Canadien trouve du réconfort dans la défaite.

Les hommes de Jean Perron étaient tout à fait sereins hier après deux échecs en 24 heures et l'entraîneur lui-même se disait assez satisfait de l'effort de sa troupe et de l'allure du voyage.

Cela peut sembler une drôle d'attitude pour une équipe qui n'a gagné que neuf de ses 34 rencontres sur la route et, plus inquiétant encore à un mois des séries éliminatoires, une seule de ses 11 dernières; mais on estime que les récents matches à l'étranger promettent des jours meilleurs.

"Depuis le début du voyage, nous avons joué deux très bons matches sur trois, à Calgary (victoire de 4-2) et Edmonton (défaite de 5-3), affirmait Perron en attendant l'avion pour le Minnesota où le Canadien disputera un match face aux North Stars ce soir.

Plus tôt au cours de la semaine, Perron a expliqué qu'il était important de gagner, bien sûr, mais aussi, à ce stade-ci de la saison, d'amener l'équipe à son potentiel maximum pour les séries éliminatoires. C'est pour cette raison, a-t-il avoué hier, que Patrick Roy devrait obtenir beaucoup d'ouvrage.

"Il est plus important d'évaluer la progression de l'équipe", a renchéri Gainey.

C'est dans ce contexte que l'on trouve les derniers résultats encourageants chez le Canadien, surtout depuis le verdict nul de 3-3 à Chicago, il y a 12 jours.

"Il nous manque la touche finale autour du filet", a résumé Skrudland, une lacune que Perron connaît bien, surtout que Mats Naslund ne fait plus bouger les cordages comme l'an dernier.



Claude Lemieux n'a pas ménagé le corps-à-corps pour ralentir l'adversaire, Craig MacTavish dans le cas-ci, mais il n'a pu s'inscrire au pointage.

Défait deux fois en moins de 24 heures Le Canadien mal reçu dans l'Ouest

EDMONTON (PC) — A Vancouver la veille, Jean Perron avait constaté qu'il était difficile de s'en tirer en marquant un seul but.

Samedi, ses joueurs n'ont tiré que 14 fois au filet, dans une défaite de 5-3 face aux Oilers d'Edmonton. Ce fut un match étrange qui a valu aux vainqueurs d'établir deux nouvelles marques d'équipe.

Par cette défaite, une deuxième en moins de 24 heures sur la route (ils se sont inclinés 4-1 devant les Canucks de Vancouver vendredi soir), le Canadien est tombé à huit points de la tête, détenue par les Whalers de Hartford, et il n'a plus qu'un point d'avance sur les Bruins de Boston. Ces deux adversaires ont un match de plus à disputer.

Les records établis par les Oilers sont ceux du plus petit nombre de tirs accordés et du plus faible total de lancers dans un match les impliquant. Ils n'en ont obtenu eux-mêmes que 22.

L'entraîneur Jean Perron, lui, a refusé de s'arrêter aux chiffres.

"Quatorze lancers, a-t-il dit, c'est assez. On a disputé un bon match offensif ce soir (samedi), mais comme d'habitude sur la route, on n'est pas parvenu à obtenir le gros but. Si l'on continue comme ça, on va gagner notre part de matches."

Ce fut une drôle de rencontre, marquée d'éclats offensifs suivis de longs passages endormants.

La première période fut spécialement bizarre. Quatre des cinq premiers tirs, en moins de six minutes, ont résulté en buts, dont les deux premiers du Canadien, réussis par des marqueurs aussi réputés que Mike McPhee, le dos au filet, et Brian Skrudland, sur une échappée.

Mark Messier et Jari Kurri ont déjoué Hayward de près, à la suite de passes parfaites de Kent Nilsson et Wayne Gretzky. Hayward en était à son premier départ en deux semaines.

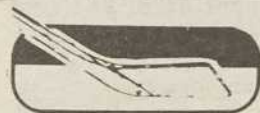
Kurri a réussi son deuxième but de la rencontre, encore une fois après un jeu parfait de Gretzky, qui avait coupé une passe molle de Petr Svoboda, blessé au pied droit sur le jeu par une mise en échec de Dave Hunter.

Le Canadien n'a obtenu son quatrième tir au but qu'à la huitième minute, un lancer de loin de Larry Robinson qu'aurait arrêté un grand-mère.

Ryan Walter a égalé le pointage à la mi-période, en complétant un faible tir de Chris Chelios, mais Jaroslav Pouzar a redonné une avance d'un but aux siens avec son deuxième but en autant de tirs au filet depuis son retour d'Allemagne (quatrième match).

La troisième période a donné lieu à du jeu beaucoup moins robuste, mais plus ennuyant. Les vraies bonnes occasions de marquer ont été rares et Moog a arrêté Momesso, qui avait soutiré la rondelle à Coffey juste à l'embouchure du filet. Mais dans l'ensemble, ce sont les Oilers qui ont été les plus menaçants.

Les sports en chiffres



LIGUE NATIONALE

Conférence

Prince-de-Galles

Division Charles-Adams

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Hartford	67	36	24	7	240	222	79
Montréal	68	31	28	9	225	214	71
Boston	67	32	29	6	248	230	70
Québec	66	24	33	9	211	224	57
Buffalo	66	24	35	7	230	250	55

Division Lester-Patrick

Philadelphie	65	39	21	5	261	195	83
NY Islanders	66	28	28	10	227	227	66
Washington	67	29	30	8	230	241	66
NY Rangers	65	28	29	8	257	255	64
Pittsburgh	67	25	31	11	251	242	61
New Jersey	65	24	35	6	226	292	54

Conférence

Clarence-Campbell

Division James-Norris

Detroit	67	31	27	9	226	234	69
Minnesota	66	28	30	8	252	252	64
Chicago	66	27	29	10	241	253	64
St. Louis	66	25	28	13	232	242	63
Toronto	66	26	34	6	236	255	58

Division Connie-Smythe

a-Edmonton	64	39	20	5	295	226	83
Calgary	67	38	27	2	261	240	78
Winnipeg	67	35	25	7	237	228	77
Los Angeles	66	25	33	8	262	278	58
Vancouver	68	21	39	8	226	271	50

a-assuré d'une place dans les séries

JEUDI, 5 MARS

Boston 2 Hartford 10
Minnesota 3 Detroit 7
Pittsburgh 2 Toronto 7
New Jersey 4 Buffalo 6
Washington 2 Philadelphie 4
Winnipeg 1 St. Louis 1
Los Angeles 2 Calgary 7

VENDREDI, 6 MARS

Los Angeles 3 Edmonton 9
Montréal 1 Vancouver 4
SAMEDI, 7 MARS
Washington 2 Boston 3 (p)
Chicago 4 New Jersey 3
Philadelphie 3 Hartford 5
Buffalo 5 Québec 5
Montréal 3 Edmonton 5
NY Islanders 2 Toronto 7
Pittsburgh 7 Minnesota 3
Detroit 3 St. Louis 5

DIMANCHE, 8 MARS

New Jersey 1 Philadelphie 1
Vancouver 2 Los Angeles 3
Québec 4 Buffalo 19h05
Pittsburgh 3 Winnipeg 5
NY Islanders 3 Chicago 3
Calgary 4 NY Rangers 5

LUNDI, 9 MARS

Montréal au Minnesota 20h35
Toronto à St. Louis
MARDI, 10 MARS
Hartford à Québec 19h35
Calgary à Washington
NY Islanders à Pittsburgh
Detroit à Vancouver
MERCREDI, 11 MARS
Calgary à Hartford
Boston à NY Rangers
Philadelphie au New Jersey

Montréal à Winnipeg

St. Louis à Chicago
Toronto au Minnesota
Detroit à Edmonton
Buffalo à Los Angeles

JEUDI, 12 MARS

Québec à Pittsburgh
St. Louis à Boston
NY Rangers à Philadelphie

VENDREDI, 13 MARS

Toronto à Washington
NY Islanders au New Jersey
Hartford à Winnipeg
Buffalo à Vancouver

SAMEDI, 14 MARS

Chicago à Boston
Detroit au Minnesota
New Jersey à NY Islanders
NY Rangers à Pittsburgh
Philadelphie à Montréal 20h05

Calgary à Toronto

Buffalo à Edmonton
Washington à St. Louis
Québec à Los Angeles

Les meneurs

	Eq	B	P	Pts
Wayne Gretzky	Edm	56	104	160
Jari Kurri	Edm	46	48	94
Mark Messier	Edm	32	59	91
Dino Ciccarelli	Min	50	39	89
Dale Hawerchuk	Win	43	45	88
Mario Lemieux	Pitt	45	40	85
Steve Yzerman	Det	26	56	82
Tim Kerr	Phi	46	32	78
Doug Gilmour	StL	30	48	78
Ron Francis	Har	26	52	78
Raymond Bourque	Bos	15	63	78
Michel Goulet	Qué	36	39	75
Denis Savard	Chi	31	44	75
Walt Poddubny	NYR	35	39	74
Marcel Dionne	LA	24	50	74
Joe Mullen	Cal	40	32	72
Paul MacLean	Win	29	42	71

Le Canadien

	B	P	Pts
Mats Naslund	20	45	65
Bobby Smith	24	37	61
Claude Lemieux	22	22	44
Larry Robinson	10	33	43
Gaston Gingras	10	31	41
Guy Carboneau	17	21	38
Chris Chelios	10	27	37
Ryan Walter	15	19	34
Stéphane Richer	17	15	32
Mike McPhee	12	19	31
Sergio Momesso	13	13	26
Brian Skrudland	10	13	23
Peter Svoboda	3	16	19
Dave Maley	6	12	18
Shayne Corson	10	7	17
Kjell Dahlin	7	8	15
Chris Nilan	4	11	15
Bob Gainey	6	8	14
Craig Ludwig	4	7	11
Mike Lalor	0	9	9
Rick Green	1	6	7
John Kordic	3	2	5
Gilles Thibault	1	3	4
Patrick Roy	0	1	1
Brian Hayward	0	1	1

Les Nordiques

	B	P	Pts
Michel Goulet	36	39	75
Peter Stastny	18	43	61
John Ogronick	18	38	56
Anton Stastny	21	28	49
Paul Gillis	13	23	36
Risto Siltanen	8	23	31
Alain Côté	9	19	28

Mike Eagles

Jason Lafreniere	12	16	28
Dale Hunter	8	18	26
Jeff Brown	5	21	26
Robert Picard	6	17	23
Doug Shedden	6	14	20
Bill Derlago	6	11	17
David Shaw	0	15	15
Basil McRae	8	5	13
Normand Rochefort	5	7	12
Mike Hough	5	6	11
Randy Moller	4	6	10
Steve Finn	2	4	6
Max Middendorf	1	4	5
Mario Gosselin	0	3	3
Clint Malarchuk	0	2	2
Lane Lambert	1	0	1
Gord Donnelly	0	1	1
J.-François Sauvé	0	1	1

Les Bisons

Turgeon, Pierre	63	71	134
Dumas, Claude	48	75	123
Hurteau, Sylvain	35	46	81
Nault, J.-François	31	43	74
Sanipass, Everett	29	42	71
Simard, Martin	26	39	65
Groulx, Benoit	19	43	62
Foy, Stéphane	20	36	56
Breault, Francis	22	29	51
Quintal, Stéphane	11	34	45
Gravel, Eric	7	31	38
Desjardins, Eric	11	23	34
Dubois, Stéphane	7	27	34
Barbe, Mario	5	23	28
Côté, Alain	7	20	27
Lacroix, Daniel	6	14	20
Olivier, Martin	4	15	19
Charbonneau, D.	3	8	11
Landry, P. Paul	1	9	10
Simard, Frédéric	5	2	7
Adam, Benoit	3	3	6
Ricard, Eric	2	5	7
Camiré, Stefan	2	1	3
Gauchier, Stéphane	0	1	1

Section Frank-Dilio

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
x-Granby	64	43	17	4	373	287	90
Shawinigan	64	36	22	6	369	306	78
Chicoutimi	64	33	26	5	366	315	71
Dr'ville	63	34	29	0	327	331	68
e-T-Rivières	63	25	35	2	318	330	52

Section Robert-Label

x-Longueuil	63	39	20	4	326	237	82
Laval	64	32	28	4	346	310	68
St-Jean	63	25	37	1	299	351	51
Hull	63	21	38	4	243	298	46
e-Verdun	63	13	50	0	269	472	26

LIGUE AMÉRICAINE

Section Nord

	MJ	G	P	Fu	Bp	Bc	Pts
Sherbrooke	68	40	27	1	271	225	81
Moncton	68	37	25	6	279	249	80
Adirondack	64	36	24	4	268	230	76
N.-Ecosse	67	31	33	3	261	275	65
Maine	68	30	34	4	237	260	64
Fredericton	65	25	36	4	234	293	54

Section Sud

New Haven	68	38	21	9	284	270	85
Rochester	68	39	23	6	266	230	84
Binghamton	66	38	23	5	244	204	81
Hershey	67	35	31	1	275	264	71
Springfield	70	32	35	3	265	296	67
Baltimore	66	29	29	8	230	245	66
Newmarket	67	26	37	4	194	266	56

VENDREDI

New Haven 4 Newmarket 5 (f)
Binghamton 5 Rochester 6 (f)
N.-Ecosse 4 Sherbrooke 5

SAMEDI

Adirondack 4 Maine 5
Sherbrooke 2 Moncton 1
Fredericton 5 Hershey 7
Binghamton 3 Baltimore 2
Rochester 6 Springfield 7 (f)

DIMANCHE

Sherbrooke 5 Moncton 4 (f)
New Haven 5 Adirondack 1
Fredericton 4 Binghamton 8
Baltimore à Hershey
Springfield au Maine
N.-Ecosse à Rochester

MARDI

New Haven à Baltimore
Sherbrooke à Fredericton
N.-Ecosse à Newmarket

Les meneurs

JEUDI, 5 MARS
 Chicoutimi 4 Granb
 VENDREDI, 6 MA

Nouvelle marque d'équipe pour Turgeon

Sanipass en met plein la vue aux Granbyens

par Gaétan Roy

GRANBY — Les Bisons se sont approchés à cinq points du trophée Jean-Rougeau décerné à l'équipe championne du classement général de la LHJMQ, hier soir au Palais des sports, en défaisant facilement les Voltigeurs de Drummondville 10-3 devant 2,382 amateurs.

Les hommes de Réal Paiement méritaient ainsi une troisième victoire d'affilée et disputaient une septième joute de suite sans revers à Granby.

Les Chevaliers de Longueuil ont aussi gagné contre Verdun hier soir. Les Bisons conservent une priorité de huit points sur eux au sommet de la LHJMQ. Si ces deux équipes continuent à gagner leurs matches, les Granbyens pourraient être couronnés dimanche prochain à Granby.

Everett Sanipass, qui fait fièche de tout bois, a encore dirigé l'attaque granbyenne avec trois

buts. Pierre Turgeon, Claude Dumas et Jean-François Nault ont fourni un but et trois aides alors que Sylvain Hurteau y allait d'un doublé. Eric Desjardins et Mario Barbe complétaient.

Sanipass a mérité la première étoile, Stéphane Dubois et Eric Desjardins râflant les deux autres.

Avec 21 tirs en troisième période, les Granbyens ont dominé 48-41 au chapitre des lancers. James Blanchard a encore été solide devant la cage des Bisons, inscrivant une troisième victoire. Il a aussi un match nul et une défaite en cinq joutes à Granby.

L'entraîneur Réal Paiement a aimé l'attitude de ses hommes, qui n'ont pas pris les choses à la légère parce qu'ils ont remporté le championnat de la division Dilio jeudi dernier.

"Nous sommes revenus au travail plus forts. C'est ce qu'il fallait. On s'est endormi un peu au début de la deuxième période et il faudra combattre cela. Mais on est revenu supérieur et nos deux buts en 11 secondes constituent un point tournant", note le pilote granbyen.

Les Voltigeurs n'ont pas paru très préoccupés par le pointage, ce qui a fait dire à plusieurs que les Drummondvillois visent le quatrième rang de la section Dilio. "Si c'est le cas, note Paiement, c'est un jeu dangereux. Les joueurs viennent à perdre confiance en leur moyen".

Enfin, Everett Sanipass a réussi 15 buts à ses six premières parties avec les Bisons, un bel exploit que Paiement a aussi commenté. "Everett a l'air heureux. Il a le sourire facile. Il s'est bien intégré au groupe et il contrôle son caractère sur la patinoire. Il sait qu'il n'a pas à défier tout le monde et joue du bon hockey en se concentrant à tourner autour du filet adverse".

Les Bisons joueront leur prochain match mardi à Chicoutimi.

"Fantômes"

Les Granbyens se sont dotés d'une priorité de 3-0 au premier tiers, en jouant contre les "fantômes" de Drummondville. On avait même peine à imaginer comment les visiteurs ont pu totaliser 11 tirs sur James Blanchard, qui a eu la vie facile, contre les 15 lancers des Bisons en direction de Frédéric Chabot.

Le défenseur Eric Desjardins (12e) a ouvert la marque avec un filet sur un tir de la ligne bleue, profitant ainsi d'une supériorité numérique.

Sylvain Hurteau (36e) touchait la cible son tour sur un tir de loin deux minutes plus tard.

Puis, au milieu de l'engagement, Everett Sanipass (30e) réussissait le plus beau beau de la période, à la suite d'une passe savante de Pierre Turgeon, qui

inscrivait ainsi un nouveau record d'équipe avec un 135e point cette année. Le record précédent appartenait à Martin Bouliane qui avait amassé 134 points en 1984-85.

Les Voltigeurs ont donné la frousse aux Granbyens en deuxième période avec deux buts qui réduisaient l'écart à un seul filet.

Les Bisons ont cependant frappé à la vitesse de l'éclair avec deux buts en 11 secondes pour se redonner une avance de trois buts, à 5-2. Steve Chartrand et Pierre-Yves Clément ont déjoué Blanchard.

Après le deuxième filet des Voltigeurs, Jean-François Nault (32e) n'a mis que 12 secondes à répliquer. Puis, Claude Dumas (49e) touchait la cible 11 secondes plus tard.

Deux bagarres entre gros hommes dans la période; d'abord Eric Ricard contre Daniel Doré, puis Everett Sanipass s'en est pris à Eric Tremblay.



Everett Sanipass, qui est en train de devenir indispensable aux Bisons, a connu une autre soirée extraordinaire hier soir.

Le sommaire

Première période

1. Granby: Eric Desjardins 12 (Nault, Roy) 5:15
2. Granby: Sylvain Hurteau 36 (Groulx, Côté) 7:12
3. Granby: Everett Sanipass 30 (Turgeon, Roy) 10:12

Pénalités — Rathé D 5:03, Desjardins G 11:39.

Deuxième période

4. Dr'ville: Steve Chartrand 44 (Charland, Vincelette) 8:02
5. Dr'ville: Pierre-Yves Clément 18 (sans aide) 15:37
6. Granby: Jean-François Nault 32 (Lacroix, Dumas) 15:49
7. Granby: Claude Dumas 49 (Nault, Lacroix) 16:00

Pénalités — Ricard G et Doré D 1:26, Doré D et Ricard G 9:42, Quintal G 11:03, Sanipass G et Tremblay D, majeure 11:55, Doyon D 12:27

Troisième période

8. Granby: Everett Sanipass 31 (Turgeon, Quintal) 1:28
9. Granby: Pierre Turgeon 64 (Breault, Roy) 4:52
10. Dr'ville: Daniel Vincelette 32 (Tremblay) 8:35
11. Granby: Everett Sanipass 32 (Dumas, Turgeon) 15:21
12. Granby: Sylvain Hurteau 37 (Groulx, Dubois) 16:00
13. Granby: Mario Barbe 6 (Dumas, Nault) 17:13

Pénalités — Vincelette D 6:21, Barbe G 11:46, Beaulieu D et Hurteau G 19:06.

Tirs au but

Drummondville 11 16 14 — 41
Granby 15 12 21 — 48
Gardiens — Frédéric Chabot, Drummondville; James Blanchard, Granby.
Assistance — 2,382.
(majeures) 9:42, Quintal G 11:03, Sanipass G et Tremblay D (majeures) 11:55, Doyon D 12:27.

HOCKEY

LHJMQ

Drummondville 3 Granby 10
Laval 5 Hull 6 (p)
Longueuil 8 Verdun 3
T. Rivières 3 Shawinigan 12

LNH

New Jersey 3 Philad. 7
Vancouver 2 L. Angeles 5
Québec 1 Buffalo 5
Pittsburgh 5 Winnipeg 3

LAH

Fred. 4 Binghamton 8
Sherbrooke 5 Moncton 4 (f)

Nordiques et Sabres nez à nez

BUFFALO (PC) — "C'est ce soir que nous verrons si ce club-là a du caractère et de la fierté".

C'est ce que disait le directeur-gérant Maurice Filion avant le 'gros' match opposant les Nordiques aux Sabres à Buffalo hier soir.

Trois heures plus tard, il avait une bonne idée de la réponse.

Son équipe a été incapable de relever la tête et le défi et elle s'est inclinée au compte de 5-1.

Manque de fierté et de caractère ou pas, les Fleurdelisés n'ont pu faire mieux que de récolter un seul point en 24 heures sur une possibilité de quatre.

Ils ont ainsi été rejoints par les Sabres au quatrième rang de la section Adams. Ils ont tous deux 57 points en 67 matches.

Deux rencontres extrêmement importantes pour les Fleurdelisés, mais ils n'ont pas semblé s'en rendre compte.

Samedi à Québec, les Nordiques n'ont pu conserver une avance de trois buts après une période de jeu. Les compteurs de ce match ont été Michel Goulet, Peter Stastny, Mike Eagles, John Ogrodnick et Lane Lambert pour les Nordiques. La réplique des Sabres est venue de Don Lever, Paul Cyr, Phil Housley, Mark Napier et Christian Ruutu.

Hier soir, Christian Ruutu et Mike Foligno ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec chacun deux buts et Dave Andreychuk a complété la feuille de route.

Clint Malarchuk, qui paraissait nerveux et peu concentré sur le jeu, a été remplacé par Mario Gosselin après deux périodes alors que Buffalo menait déjà 5-0.

Leur vis-à-vis, Jacques Cloutier, a été beaucoup plus heureux avec une solide performance.

Il n'a cédé que devant Jean-François Sauvé tard en troisième période.

Le petit joueur de centre a été l'un des meilleurs des Québécois et il n'en était qu'à un deuxième match depuis son retour de la Suisse...

Avantages numériques

Les Sabres ont inscrit trois buts en avantage numérique au cours des deux premières périodes pour se retirer au vestiaire avec une avance de 5-0 sous une ovation debout de la foule.

Et quand les Nordiques et Michel Bergeron ont quitté la patinoire, ils ont été copieusement hués.

Au premier tiers, les Sabres ont marqué deux fois.

Ce fut d'abord une pénalité (douteuse) infligée à Peter Stastny (pour obstruction) qui a ouvert la porte aux hommes de Ted Sator.

Quinze secondes avant la fin de la pénalité, Dave Andreychuk n'a pas raté sa chance après avoir reçu le disque de Ruutu, de derrière le filet, pour tromper Malarchuk à 5:20 minutes.

Les deux équipes se sont livrées un beau duel sans trop d'accrochages jusqu'à ce que Mike Foligno vienne augmenter la priorité de son club à deux buts à 17:58.

Pendant l'absence de Picard, il a capté une très belle passe d'Andreychuk pour filer droit au but et prendre Malarchuk en défaut à l'aide d'un tir du revers entre les jambières.

Les Nordiques ont dirigé 10

tirs vers Cloutier contre 14 pour les Sabres.

Le second vingt a été plus mouvementé: les Sabres ont continué de marquer des buts, trois, et Clint Malarchuk a piqué une crise qui lui a valu une pénalité d'inconduite. Sur le jeu, Randy Moller a été expulsé du match après avoir dit des mots pas bien gentils au juge de ligne John D'Amico.

Malarchuk a prétendu qu'il avait été retenu par Foligno sur le deuxième but de Ruutu à 6:40 minutes.

Sur le jeu suivant, le gardien a fait mine de frapper Foligno à deux mains avec son bâton... et il a, semble-t-il, injurié l'arbitre Don Koharski.

La frustration des Nordiques grandissait au fur et à mesure du déroulement de la partie.

Pendant ce temps, les Sabres, méthodiquement et avec une belle assurance, se dirigeaient vers la victoire.

Christian Ruutu a marqué les 3e et 4e buts des siens alors que Malarchuk était pris hors de son rectangle.

Puis Mike Foligno a inscrit son deuxième du match à 33 secondes de la fin du deuxième engagement pendant la pénalité à Moller.

Après une bonne première période, les Nordiques se sont mis de nouveau à s'énervier, à oublier toutes les bases du hockey et à jouer tout de travers.

Les Goulet, Ogrodnick, Stastny semblaient ailleurs et les défenseurs n'en menaient pas très large non plus.

Maurice Filion avait plusieurs raisons de s'arracher les cheveux sur la passerelle de la presse.

Malarchuk n'est pas revenu en troisième période. Il a cédé sa place à Mario Gosselin.



Ensemble table et 4 chaises

Formica
Chaises peinture époxy

Disponible: blanc, gris,
amande

Rég. 1399 \$

899\$

**Vaste choix d'ensembles de
cuisine de tous styles et tous
genres disponibles en magasin**

Ensemble
table et 4 chaises

399\$

Bahut et huche en sus

Payez en avril
seulement

Entreposage gratuit



Ensemble table et 4 chaises

blanc, amande, gris,
blanc menthe ou pêche

Rég. 1324 \$

999\$

Buffet et huche

Rég. 1120 \$ **849\$**

Base de bahut

Rég. 590 \$ **399\$**

OUVERT TOUS LES LUNDIS

La bonne adresse pour économiser

MEUBLES

GEMO

378-6209

378-9300



**727, rue Cowie
Granby**

Carte de crédit

MEUBLES GE MO

disponible